



pp 1730

25 DIC. 2005

## La UVA estrena nuevos edificios



**Un ciclo de cine descubre la complejidad social y política de África**

El Centro Buendía proyecta seis películas en "Impresiones sobre África". Se prolongará hasta el 9 de marzo

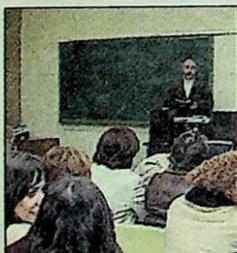
15



**Gente de Teatro celebra sus 20 años en escena**

Acaban de estrenar "El veneno del teatro" de Rodolf Sirera

16



**Opera Oberta, el Liceo de Barcelona llega a la UVA**

Por tercer año, el curso "La ópera, un espectáculo (en) vivo" ha comenzado para acercar este género a los universitarios

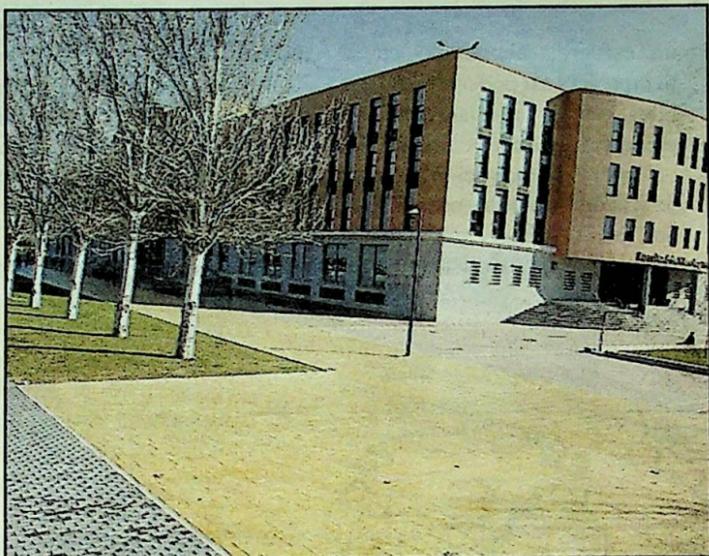
15

**El equipo de Badminton compete para la División de Honor.**

20

**El Consejo Social entrega los premios al Compromiso Universitario.**

10



La Universidad de Valladolid inicia el 2006 con nueva cara. Así, el 27 de enero se presenta el

proyecto básico del campus de Segovia, el 10 de febrero se inaugura la Facultad de Derecho,

y también en febrero concluyen las obras del campus soriano de Los Pajaritos.

2006 se promete un año de estrenos en la Universidad de Valladolid. Primero fue la remodelación de la Facultad de Derecho, que se inaugura oficialmente el 10 de febrero, aunque los alumnos y profesores pueden disfrutar del nuevo edificio desde los inicios del curso. El campus soriano de Los Pajaritos finalizará sus obras también para febrero, aunque aún faltará el equipamiento, por lo que es previsible que no será

hasta el próximo curso 2006-2007 cuando los estudiantes puedan instalarse en los nuevos edificios.

El campus de Segovia tardará más en ver estos estrenos. El 27 de enero está previsto que se presente el proyecto básico del campus de Segovia, redactado por el equipo del arquitecto José Ignacio Linazasoro. El proyecto contempla la construcción de este campus en unos terrenos de unos 30.000 metros cuadrados

del antiguo Cuartel de Artillería con unos presupuesto que ronda los 24 millones de euros.

En Valladolid, están pendientes otros edificios. Así, las obras de la nueva Facultad de Ciencias están a punto de adjudicarse y es probable que comiencen en marzo, bajo la dirección del autor del proyecto de este edificio, el arquitecto Enrique de Teresa.

Además, a finales de enero se sacará a concurso el Aulario-

Biblioteca, también en el campus Miguel Delibes, que será de uso para todo el campus aunque preferentemente destinado a los alumnos de Ciencias.

Y otro edificio pendiente, cuyas obras se iniciaron en 2005, es el nuevo edificio del Instituto de Oftalmobiología Aplicada (IOBA), que se están desarrollando en el plazo previsto y es probable que concluyan en mayo o junio de 2006.

>> Pág. 4 y 5

## Los cursos de español de la UVA, en Baviera

El estado alemán de Baviera acaba de reconocer como oficiales cuatro cursos desarrollados por la Universidad de Valladolid y que serán ofertados para el reciclaje de los profesores de español de su sistema de educación secundaria. Este reconocimiento convierte a la institución vallisoletana en la primera española en dar cursos de carácter oficial en este estado y además supone un giro en los tradicionales cursos de español, profundizando en áreas como la literatura o los medios de comunicación.

>> Págs. 9



La Universidad de Valladolid vivió su momento de "gloria" al recibir el rector, Jesús María Sanz Serna, de manos del Rey, uno de los Premios Nacionales del Deporte 2005, el Trofeo "Joaquín Blume"

>> Pág. 20

## Importantes hallazgos en investigación

Un equipo de profesores de la ETS de Ingenierías Agrarias está desarrollando una importante investigación destinada a identificar y combatir un nuevo hongo que está afectando de manera importante a los pinos carrascos de Castilla y León. Por otro lado, las investigaciones del IBGM han dado con un importante hallazgo que puede ayudar al diseño de fármacos contra la hipertensión o la aterosclerosis. Y para honores, el del Grupo de Óptica Atmosférica, que será el único español que participe en el proyecto mundial Polarcat con motivo del Año Polar Internacional.

>> Pág. 17 y 19



del INSTITUTO a la UNIVERSIDAD  
Carrera de Hortofruticultura

Suplemento Especial - Para estudiantes de Secundaria - Páginas 11 a 14



La internacionalización de la Universidad es un objetivo que persiguen probablemente todas las universidades del mundo en estos momentos y aunque algunas se han incorporado de forma más reciente a esta política y estrategias, otras llevan trabajando en esa dirección hace muchos años. En cierta medida, el fenómeno de la globalización ha impulsado recientemente la puesta en marcha de nuevas estrategias y la intensificación de otras anteriormente ya utilizadas, al hacerse cada vez más necesario que los profesionales formados en las universidades cuenten con un conocimiento más directo e incluso vivido de otras culturas, que les prepare mejor para desarrollar su futuro profesional en ámbitos muy diversos.

La internacionalización de la Universidad incluye muchos aspectos que pueden abordarse de muy diferentes maneras, es decir, con múltiples estrategias dirigidas a grupos y sectores distintos. Por ejemplo es necesario que tanto el proceso de enseñanza como el de investigación tengan una dimensión internacional, pero también lo es que todos los miembros de la comunidad universitaria conozcan el funcionamiento de otros sistemas universitarios y para ello que todos puedan trabajar haciendo uso de otras lenguas además de la propia.

Es más, la internacionalización pasa por características que deben impregnar la organización como tal, incluyendo que sus profesionales, todos los que forman el entramado organizativo, deben poder trabajar en colaboración a

# La internacionalización de la Universidad



Maria José Sáez Brezmes

Vice-rectora de Relaciones Internacionales de la UVa

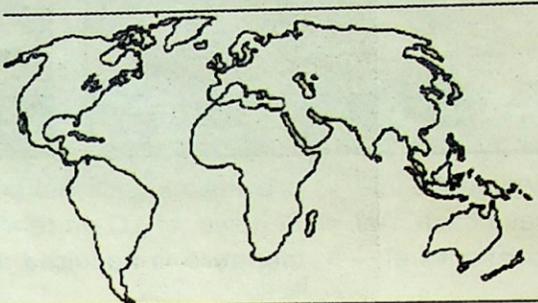
nivel internacional, proponiendo proyectos que adapten la institución a las necesidades que en cada momento la sociedad demanda al sistema de Educación Superior.

La dimensión internacional en nuestro sistema de enseñanza e investigador es considerada, además, un importante factor de calidad del sistema universitario, ya que poseer una oferta educativa internacionalmente prestigiosa es, sin duda, uno de los elementos clave en esta estrategia de internacionalización. Para ello es necesario tener trabajadores, profesores, investigadores, administrativos y gestores competentes en todos los puntos de la estructura organizativa que contribuyan a que los profesionales que salgan de nuestras aulas sean internacionalmente conocidos por su competencia profesional y capacidad innovadora así como investigadores de reconocimiento mundial.

El carácter estratégico de la internacionalización hace que este objetivo deba concebirse como

un esfuerzo mantenido en el tiempo para así poder abordar los retos que la mundialización va presentado a la sociedad cada día.

Internacionalización y europeización son términos utilizados por muchos como sinónimos, y sin embargo no lo son,



aunque forman parte en este momento de un mismo proceso. Porque para nosotros los europeos la internacionalización como objetivo tiene, en primer lugar, una prioridad y un reto: la participación en la construcción del Espacio Europeo de la Educación Superior, adoptando las medidas que nos conducen a formar parte de éste. Han sido

múltiples estrategias dirigidas a los diferentes estamentos y niveles de la organización universitaria los que durante los últimos años han ido configurando la política de internacionalización de nuestra universidad.

El trabajo en Europa, como primer ámbito de actuación, se ha centrado en crear una oferta prestigiosa para el exterior basada en proyectos de colaboración con otras universidades de nuestro entorno que vayan conformando ese Espacio Europeo de Educación Superior en el que el reconocimiento de los estudios realizados y la movilidad entre las distintas instituciones favoreciera el aprendizaje a lo largo de la vida. Para ello, el

dominio de varias lenguas europeas se convierte en tema principal de la internacionalización, permitiendo por un lado la colaboración en proyectos y más oportunidades para la movilidad y, por otro, mayor apertura de nuestra oferta a estudiantes procedentes de otros muchos países.

La estrategia de capacitar en el uso de varias lenguas a toda la

comunidad universitaria se completa con la enseñanza del castellano en el exterior, colaborando así a la extensión de nuestro idioma en este momento de tremenda difusión. Nuestra universidad lleva años impartiendo cursos de español a estudiantes provenientes de muchos países de fuera de la Unión Europea.

Esto nos llevó a preparar un programa de formación permanente, con cursos que trataran temáticas de gran actualidad para los profesores de español. Para identificar estas temáticas, tuvimos que indagar las necesidades de actualización con las autoridades y responsables encargados de las políticas de formación permanente de algunos países europeos y con los organismos de nuestro gobierno que fomentan el uso del español en el exterior, como el Instituto Cervantes y las embajadas, a las que quiero manifestar el agradecimiento de nuestra universidad.

Tomando como base esta investigación, un grupo de profesores de diferentes departamentos de la UVa prepararon una atractiva oferta de cursos en torno a los temas identificados: literatura contemporánea, temas sociales de actualidad y aspectos didácticos de la enseñanza de la comunicación oral. Hace poco más de un mes, estos cursos de nivel avanzado consiguieron el reconocimiento del Estado alemán de Baviera, en forma de créditos para la formación permanente de sus profesores de español, a los que se exige un número determinado de éstos para mantenerse como profesores de la lengua.

sibidomum UVa

#### Edita

Área de Comunicación  
Universidad de Valladolid

#### Director de Área

Basilio Calderón Calderón

#### Redacción y maquetación

Gabinete de Comunicación

#### Directora

María Dolores Alonso Abad

#### Redactoras

Gracia Quintana Bonifacio  
Ana Jáuregui Valmaseda

#### Administración

M<sup>o</sup> José Maestro Arango

#### Diseño y Maquetación

Jesús Ángel Hernández de Rojas

#### Fotografía

Carlos Barrera Pérez  
Fernando Blanco  
Jesús Ángel Hernández de Rojas

Cabeceras Gráficas Celarayn

DEPOSITO LEGAL: 60-ZA-1999

IMPRIME GRÁFICAS CALPRINT S.A.

## Gimnasio de Educación



En el campus Miguel Delibes, que reúne la mayor parte de las titulaciones tecnológicas de la UVa, la Facultad de Educación y Trabajo Social y el Centro de Idiomas aportan un toque de humanismo y de internacionalidad.

Junto a la Facultad de Educación, se encuentra su Gimnasio, un edificio de más de 4.000 metros cuadrados, cuya construcción ha sido financiada por la Junta de Castilla y León y por el FEDER de la Unión Europea. Inaugurado el 27 de mayo de 2005 por el consejero de Educación, Javier Álvarez Guisasaola, entre sus instalaciones destaca la Sala General del Gimnasio, que abarca las dos alturas del edificio, con un total de 990 m<sup>2</sup>, en la que está ubicado el novedoso "rocódromo". También cuenta con otras salas, como la de aparatos o la de expresión, los vestuarios y varios despachos. Su aparcamiento subterráneo contará con un nuevo acceso que ayudará a aliviar la congestión que sufre el parking del Campus.



Universidad de Valladolid

EL COMENTARIO

## Médicos de Valladolid

En 2006, la Facultad de Medicina celebra su sexto centenario. Y poco, porque, según ha descubierto el profesor Anastasio Rojo, en el año 1604 ya había documentos en los que figuraban licenciados en Medicina por la Universidad de Valladolid.

Así que en octubre de este año podremos ver una estupenda exposición sobre las fechas y los personajes más relevantes de la Facultad de Medicina de la UVA, que ha resultado ser la decana de sus colegas españolas. Pero, lo que es más importante, en 2006, nuestra Facultad de Medicina seguirá proporcionando a la sociedad licenciados que volverán a sacar buenos puestos en el MIR, que desarrollarán una labor asistencial de primer orden, que investigarán sobre corazones enfermos, cáncer, sida, células madre... Y otros, como Olegario Ortiz, se irán, quedándose en nuestra memoria.

TAMBIÉN FUE NOTICIA



**El Libro Conplido en los Iudizios de las Estrellas**, de Aly Aben Ragel, uno de los primeros libros escritos en castellano, traducido del árabe en 1254 en la Escuela de Alfonso X (uno de cuyos manuscritos se encuentra en la Biblioteca Histórica de la UVA), fue presentado en diciembre en el Aula Triste por el Departamento de Lengua Española. En la presentación estuvo Gerold Hilty, autor de la nueva edición, profesor suizo y antiguo rector de la Universidad de Zúrich, que lleva 50 años trabajando en este manual de astrología.



La **Diplomatura de Nutrición** ha puesto este año un toque diferente y saludable a las celebraciones navideñas. En colaboración con el Centro Buendía, el curso ¡Por unas fiestas más saludables!, coordinado por la profesora Paz Redondo, ha enseñado, a especialistas y al público en general, a diseñar y cocinar menús que atienden tanto al placer como a la salud.

PASÓ POR LA UVA

## Rosa María Calaf, corresponsal de TVE en Asia

# “Me quedo con la etapa Gorbachov”

Rosa María Calaf es una de las caras más conocidas de los “telediarios”, a la que hemos podido ver informando desde Nueva York, Moscú, Italia o Latinoamérica. Desde hace siete años está en Asia y recientemente ha sido testigo de una de las mayores tragedias del siglo, el Tsunami. Ha venido a la

Universidad de Valladolid para participar en el seminario “La imagen de España en el mundo”, donde ha podido encontrarse con compañeros de profesión a los que no veía desde hace tiempo. “Aplaudo mucho esta idea porque nunca se ha hecho y es muy importante saber cómo nos ven en el exterior”.

- Los españoles hemos empezado a conocer algo de la realidad de Asia gracias a usted, que siempre tiene alguna historia que contarnos desde allí.

He tenido una pelea durante años con Televisión Española para que abriera una oficina en Asia, porque pensaba que era necesario. Hasta entonces no había medios españoles, sólo estaba la agencia Efe. Desde que abre la corresponsalía TVE y empezamos a enviar una información más elaborada, se produce como un efecto arrastre y al poco tiempo llegan periodistas de los demás medios. En fin, espero haber contribuido a que se conozca algo más de Asia, aunque creo que todavía debería prestarse más atención, estar más presentes.

- Y los asiáticos ¿qué saben de nuestro país?

Nos desconocemos mutuamente. Sabemos tan poco de ellos como ellos de nosotros. Nos conocemos sólo por los estereotipos y los tópicos y eso no ayuda nada a que haya una relación. Nos ven con simpatía y curiosidad, pero no saben ni dónde estamos. Empiezan ahora a situarnos en el mapa. Hay una sensación de distancia y de diferencias que habría que acortar.

- Ha estado en Europa, la antigua URSS, Estados Unidos, América Latina y ahora Asia. ¿Qué país elegiría para vivir?

Bueno, para vivir España porque tenemos una relación de trabajo y ocio, y aspectos culturales, que quizás por ser de aquí me gusta. Pero si no tuviera que centrarme tanto en un país diría el Mediterráneo, podría vivir perfectamente en Italia, pero también en cualquier país donde el ser humano cuente un poquito, que no sean simplemente máquinas consumidoras. Lo malo es que cada vez nos vamos acercando más a este modelo.

- Sin duda ha sido testigo de muchos hechos históricos de este siglo. ¿Con cuál se queda?

Como acontecimiento histórico vivido me quedo con toda la etapa Gorbachov, que fue la previa a la caída de la Unión Soviética, pues me pareció fundamental para la historia de la humanidad, por lo menos del siglo XX, evidentemente. Me parece un privi-



legio haber estado allí. He tenido mucha suerte porque he estado casi siempre en los sitios cuando ha habido transformaciones históricas o sociales importantes. Está claro que poder vivirlo en directo es un privilegio y una forma de aprender. Son oportunidades únicas, pero creo de verdad que las cosas importantes tienen que ver con seres humanos. Te encuentras con gente sencilla que te da unas lecciones de vida absolutamente increíbles.

- Me imagino que muy especialmente en situaciones límite. A nadie le gusta dar tragedias, pero suelen ocupar las primeras páginas. ¿La más impactante?

Lo más impactante a nivel humano ha sido el tsunami de este año por la cantidad de víctimas, por el desastre y sobre todo porque llamó la atención sobre una zona donde los que sobrevivieron están en la miseria, pero no por culpa del tsunami sino que así estaban antes. Quiero decir que las consecuencias del tsunami se agravaron por la situación de espantosa miseria y espantoso desamparo en el que vivían, lo cual es un toque de atención sobre las profundas injusticias sociales que hay en el mundo.

- Tantos viajes y cambios de país ¿no la hacen a una más sedentaria? ¿Piensa en el retiro?

Llevo tres años queriendo retirarme, aunque creo que ahora nos van a retirar queramos o no. De cualquier forma, me gustaría seguir viajando, hacer documentales y poder transmitir mis vivencias. Me parece muy interesante el contacto con la gente joven y que tomen conciencia de la responsabilidad del periodismo, que no es ir por ahí haciendo preguntas estúpidas a gente vacía, sino que hay que tratar de dar elementos a la opinión pública, y al que no tiene la oportunidad de estar en los sitios que pueda formarse una opinión, y reclamar sus derechos y libertades.

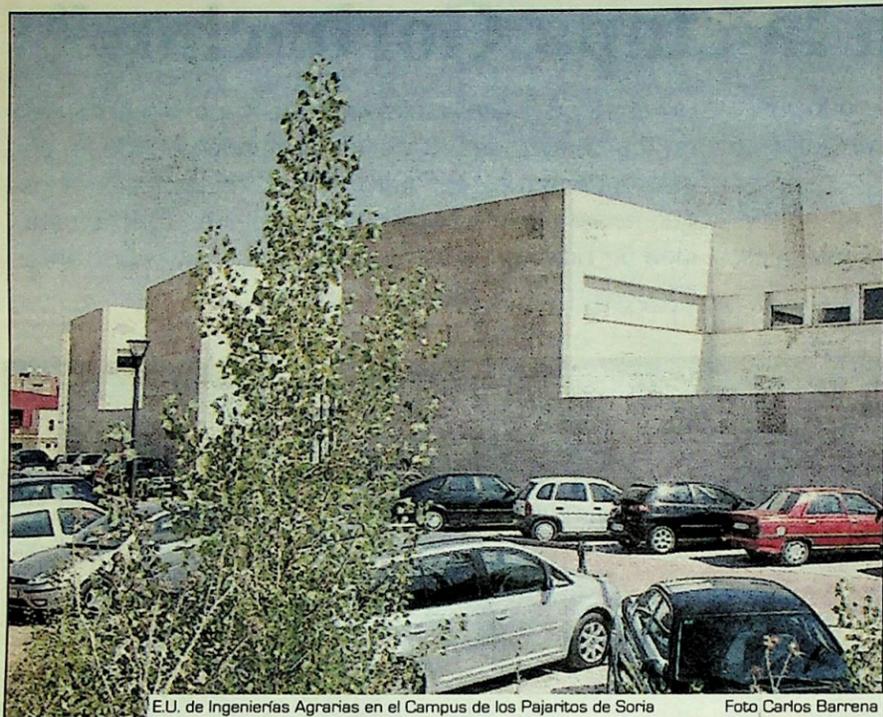
- ¿Cómo se ve desde la distancia la televisión en España?

Creo que ha habido una perversión de los valores, se confunde el éxito con la excelencia. Si quieres que te conozcan debe ser por haber hecho bien un trabajo y ahora el éxito se consigue generalmente por todo lo contrario. Si uno analiza las personas que en este momento son famosas y se para a reflexionar por qué las conoce, generalmente no es por un trabajo bien hecho.

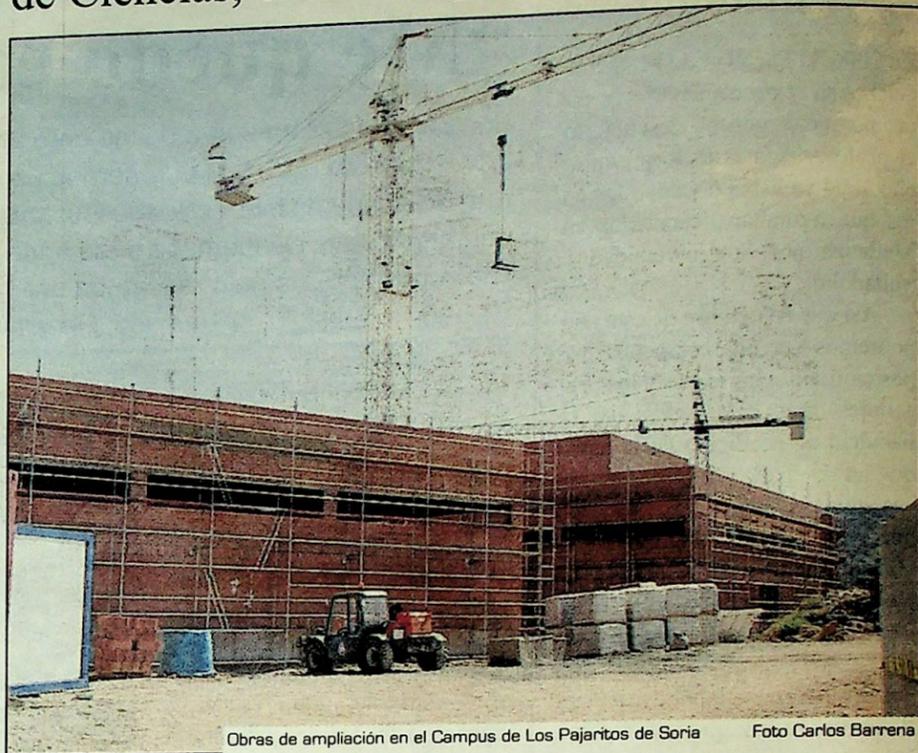
“ He vivido hechos históricos fundamentales, pero las cosas importantes tienen que ver con los seres humanos. Te encuentras con gente sencilla que te da lecciones de vida impresionantes ”

# Finalizan las obras en el campus de *Los Pajaritos*

En marzo se inicia la construcción de la Facultad de Ciencias, en el Campus Miguel Delibes



E.U. de Ingenierías Agrarias en el Campus de los Pajaritos de Soria Foto Carlos Barrena



Obras de ampliación en el Campus de Los Pajaritos de Soria Foto Carlos Barrena

El día 27 de enero, la UVa presentará públicamente el proyecto básico del campus de Segovia, redactado por el arquitecto José Ignacio Linazasoro, adjudica-

rá las obras de la nueva Facultad de Ciencias y sacará a concurso el Aulario-Biblioteca del Campus Miguel Delibes. 2006 promete ser un año prolífico en

obras, como lo ha sido 2005 que ha visto la finalización de Derecho, del edificio de Investigación de Química y del campus de Pajaritos.

El nuevo año empieza en la Universidad de Valladolid con inauguraciones pendientes de obras ya terminadas en 2005. Es el caso del edificio de Derecho, cuyas obras terminaron en verano, las clases comenzaron con normalidad en octubre, se han trasladado todos los departamentos y en diciembre, tal y como estaba programado, se ha llevado a cabo el traslado de la biblioteca. La inauguración oficial está prevista para el 10 de febrero, con presencia de la presidenta del Tribunal Constitucional y del presidente de la Junta de Castilla y León.

De esta manera, la Facultad de Derecho quedará definitivamente situada en dos de los tres edificios entre los que antes repartía sus dependencias: el edificio histórico de la Universidad (excepto el Paraninfo y el Aula Mergelina, que seguirán destinados a actos institucionales, cursos y conferencias) y el pabellón inter-

medio de los años sesenta.

Con las próximas actuaciones menores en el edificio blanco, el tercer edificio, donde se impartían las clases durante las obras, se cerrará el proceso de todo este bloque central del campus histórico. Este último se utilizará como edificio de usos múltiples o polivalente de la Universidad, con usos muy institucionales. Así, albergará la sede del Consejo Social, del Defensor de la Comunidad Universitaria, la Asesoría Jurídica o el Gabinete de Estudios y Evaluación, es decir, los servicios que habían salido de forma provisional durante las obras.

Se mantendrá así mismo algún aula para cursos organizados por la UVa, albergará con toda probabilidad servicios de la Fundación General y se pretende también, aunque todavía está en fase de estudio, habilitar una nueva sala para exposiciones temporales y un espacio para

depósito de libros del Secretariado de Publicaciones y algún otro uso aún por determinar.

## Edificio de Investigación de Química

También en 2005 se ha finalizado y equipado el edificio de Investigación de Química Fina, situado en el campus Miguel Delibes. Ya se ha entregado y sólo falta que los usuarios lo ocupen para que funcione a pleno rendimiento.

## Campus de Pajaritos en Soria

Las obras de los nuevos edificios del campus de Pajaritos se han adelantado a su plazo de ejecución, que estaba previsto para marzo, y concluirán a finales de enero o principios de febrero, aunque están pendientes de su equipamiento. Según ha explicado el vicerrector de Instalaciones, Darío Álvarez, "el presidente de la Junta de Castilla y León tiene ya un presump-

to en su mesa, que se lo ha hecho llegar directamente y de forma expresa el rector, Jesús María Sanz Serna, para que en el curso 2006-07 puedan impartirse en los nuevos edificios todas las titulaciones de Soria".

"Espero que se pueda equipar en el primer cuatrimestre de 2006 y que en verano se pueda hacer el traslado para que puedan iniciarse las clases el próximo curso. Ésa es la idea", explica Darío Álvarez.

El campus de Soria, situado cerca del campo de fútbol de "Los Pajaritos", de ahí su nombre, se ha proyectado en forma de módulos que se van conectando. Ya existían tres, a los que se han añadido otros cuatro que albergarán las Facultades de Empresariales, Educación, Fisioterapia y Traducción e Interpretación, además del Aulario y la Biblioteca, gimnasio y las zonas departamentales de cada titulación.



El edificio de Derecho cuenta con un nuevo acceso desde la calle Doncel las

Foto Jesús A. H.



Nueva imagen de la ampliación del edificio histórico

Foto Jesús A. Hernández



Ésta es una de las obras, junto a la Facultad de Ciencias y el Campus de Segovia, que la Junta de Castilla y León traspasó a la Universidad en abril de 2004, gracias a un convenio por el que la UVa asumía la gestión, contratación y construcción de estas obras financiadas con fondos Feder, de la Junta y de la propia Universidad.

#### Nuevo edificio de Ciencias

Las obras de la nueva Facultad de Ciencias están a punto de adjudicarse. El primer concurso había quedado desierto debido al encarecimiento de los materiales. Después de revisar el proyecto eliminando los acabados caros, las obras se iniciarán con toda probabilidad en el mes de marzo. El arquitecto Enrique de Teresa es el autor del proyecto.

Una vez que se adjudique la Facultad de Ciencias, a finales de enero, se sacará a concurso el Aulario-Biblioteca, también en el campus Miguel Delibes y también con fondos Feder y de la Junta de Castilla y León. El

aulario servirá para todo el campus, aunque con un uso mayoritario para Ciencias. La Biblioteca, por su parte, unificará las actuales de Ciencias y de las ETS de Ingeniería Informática, Industriales y Telecomunicaciones.

#### De la tradicional biblioteca al actual CRAI

Esta nueva biblioteca se ha proyectado con un criterio de organización espacial y funcional para el Aprendizaje y la Investigación. Un sistema implantado ya en Europa y que ahora está llegando a España. "El proyecto incluye espacios para realizar trabajos, seminarios e incluso para que el propio centro genere recursos informáticos para la investigación y el aprendizaje. De esta forma deja de ser la biblioteca tradicional utilizada tan sólo como fondo y consulta de libros", explica Darío Álvarez. Los propios centros también pueden generar material didáctico a petición de un curso, de un seminario o para

una titulación.

En cuanto al actual edificio de la Facultad de Ciencias, también se llevará a cabo una reforma parcial para albergar los departamentos de Ingeniería Química y de Ingeniería de Sistemas. Una vez que se produzca el traslado de Matemáticas y Química y el edificio quede vacío, una parte será ocupada por esos departamentos. Este año se planteará un proyecto de actuación que se iniciará en breve con la reforma de algunas aulas y continuará hasta 2008 actuando en laboratorios, despachos, biblioteca y algún que otro espacio. "La decisión de que ese edificio se mantuviese y se reformase parcialmente se debe a que hay que absorber parte de los movimientos que se produzcan como consecuencia de la Convergencia Europea, pero como todavía no sabemos en qué quedará, no podemos adelantar nada, pero sí que parte de este edificio será ocupado por los movimientos que se generen tras el Proceso de Bolonia".



Arriba, obras del nuevo edificio del IOBA, en el campus Miguel Delibes, iniciadas en 2005 y que se están desarrollando en el plazo previsto, para concluir en mayo o junio. El Campus Miguel Delibes se está configurando con un perfil científico-tecnológico, con los edificios de I+D, la Facultad de Ciencias, Informática, el propio IOBA y los edificios dedicados al futuro Parque Científico. Sobre estas líneas, la urbanización del entorno de la Facultad de Filosofía y Letras, obras finalizadas en 2005 con fondos propios de la UVa.

## Se inicia la primera fase de acondicionamiento en el Campus de Segovia

El 27 de enero se presentará el proyecto básico del campus de Segovia, redactado por el equipo del arquitecto José Ignacio Linazasoro, quien antes de ganar este concurso de ideas ya había llevado a cabo proyectos universitarios como la UNED y el campus de Ávila. El proyecto, que contempla la construcción del campus de Segovia en unos terrenos de unos 30.000 metros cuadrados del antiguo Cuartel de Artillería, tiene un presupuesto que ronda los 24 millones de euros. Pero, de momento, la UVa sólo cuenta con algo más de dos millones de euros ya adjudicados por la Consejería de Educación, por lo que iniciará una primera fase muy pequeña, de acondicionamiento. "Después, cuando llegue el dinero -explica Darío Álvarez- se construirán los edificios y el Aulario-Biblioteca, compartido por todas las titulaciones, y que, como en el campus Miguel Delibes, se realizará con criterios de Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación".



## Convenios con CCOO, la COPE y "País Románico"

La formación sobre los temas europeos, la difusión de la imagen de la UVa en radio y la potenciación de los recursos micológicos centran los últimos acuerdos de colaboración que la UVa ha sellado con diversas instituciones



Alfredo Allué, director del Instituto de Estudios Europeos, junto al rector y José María Fidalgo, en la firma del convenio con CCOO.



El día 11 de enero se firmó en La Yutera el convenio con la Asociación "País Románico", para potenciar los recursos micológicos.



El rector, Jesús María Sanz Serna, y el director de la Cope en Castilla y León, Luis Jaramillo, antes de la firma del convenio.

La firma de convenios entre la Universidad de Valladolid y diversas instituciones y empresas es ya una constante en la vida académica, pero es también, cada vez, un campo nuevo de actuaciones culturales, científicas y sociales el que se abre para muchas personas.

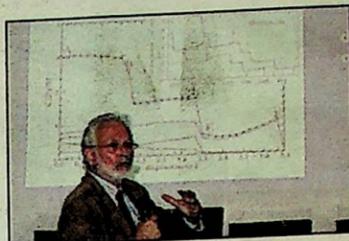
En las últimas semanas, la UVa ha firmado tres de estos convenios: el 16 de noviembre con José María Fidalgo, acuerdo que había venido propiciado por la labor investigadora y divulgativa del Instituto de Estudios Europeos, cuyo director, Alfredo Allué, estuvo presente en la firma del convenio, que tendrá como finalidad la realización de cursos, investigaciones y publicaciones para que los ciudadanos conozcan los distintos aspectos de la Unión Europea y su constitución.

El día 12 de diciembre se firmó el convenio con la COPE para la realización de un programa semanal sobre la actualidad de la UVa y la realización de prácticas de alumnos.

Por último, el día 11 de enero La Yutera de Palencia fue el escenario de la firma del convenio con la Asociación "País Románico", que financiará la elaboración de un programa de aprovechamiento sostenible y potenciación del recurso micológico, por parte del departamento de Producción Vegetal y Recursos Forestales de la ETS de Ingenierías Agrarias de la UVa.

## De las Matemáticas y la Física al Arte, pasando por la empresa familiar y el Estado autonómico

Los días 15 y 16 de diciembre, la UVa ponía un broche de oro a la celebración del Año Mundial de la Física, con unas jornadas que ponían de manifiesto la estrecha relación con las Matemáticas. Días antes, Martín Garzo cerraba el Seminario "Diálogos con la Colección" de la Fundación Alberto Jiménez-Arellano Alonso



De izda. a dcha. y de arriba a abajo: Fernando Flores en la jornada de Física y Matemáticas, Fernando Rey en el ciclo "Autonomías y Articulación del Estado"; Gustavo Martín Garzo comentando la obra "Móvil" de la colección Alberto Jiménez-Arellano Alonso, y John Rutherford, con María Jose Crespo, en el Congreso "La Huella Cervantina en la Literatura Anglosajona".

Una de las actividades que mejor refleja la riqueza y pluralidad cultural de la Universidad son los ciclos de conferencias, jornadas o seminarios. Si miramos hacia atrás en el mes y medio que ha transcurrido desde el último número del Sibi Domum, nos encontramos, los días 15 y 16 de diciembre, con las **Jornadas Física y Matemáticas**, organizadas por la Universidad de Valladolid y las Reales Sociedades Españolas de Matemáticas y de Física (RSME-RSEF), que invitaron a siete de los más prestigiosos profesionales españoles de estas disciplinas para exponer los avances en sus distintas especialidades. Entre los ponentes, cabe destacar a **Fernando Flores**, de la Autónoma de Madrid, que habló sobre **Nanociencia**, **Sebastián Montiel**, de la Universidad de Granada, que trató de la **curvatura de algunas superficies especiales**, **Juan Manuel Rodríguez**, de la Complutense, que resumió **"cuatro años de juegos matemáticos"**, o **Emilio Santos**, de la

Universidad de Cantabria, que rindió **homenaje a la figura de Einstein**.

Ya en el mes de enero, el día 12, **Fernando Rey**, profesor de Derecho Constitucional, habló sobre la reforma de la Constitución Española, dentro del ciclo **Las autonomías y el debate sobre la articulación del Estado**, organizado por el Instituto Fe y Desarrollo en colaboración con la UVa.

Ese mismo día, **Gustavo Martín Garzo** clausuraba el Seminario **"Diálogos con la colección"**, organizado por la Universidad Permanente Millán Santos de la UVa con la colaboración de Caja España, con una reflexión personal sobre la escultura **"Móvil"**, de **Moisés Villèlia** (1928-1994), adquirida en 2004 por la Fundación Alberto Jiménez-Arellano.

Por último, el 20 de enero, se celebró en la Facultad de Económicas y Empresariales la **Jornada sobre empresa**, organizada por los Departamentos de

Organización de Empresas y de Derecho Mercantil, y la Cátedra de la Empresa Familiar de Castilla y León, y en la que participaron **Jorge Requejo**, registrador mercantil, **Eduardo Estévez**, director de la Asociación de Empresa Familiar de Castilla y León, **Felipe Zarzuela**, presidente del Fórum Juvenil de la Asociación de Empresa Familiar de Castilla y León, y **Fernando Rodríguez Artigas**, catedrático de Derecho Mercantil de la Complutense. Todos ellos trataron los temas jurídicos más importantes que se encuentran las empresas familiares.

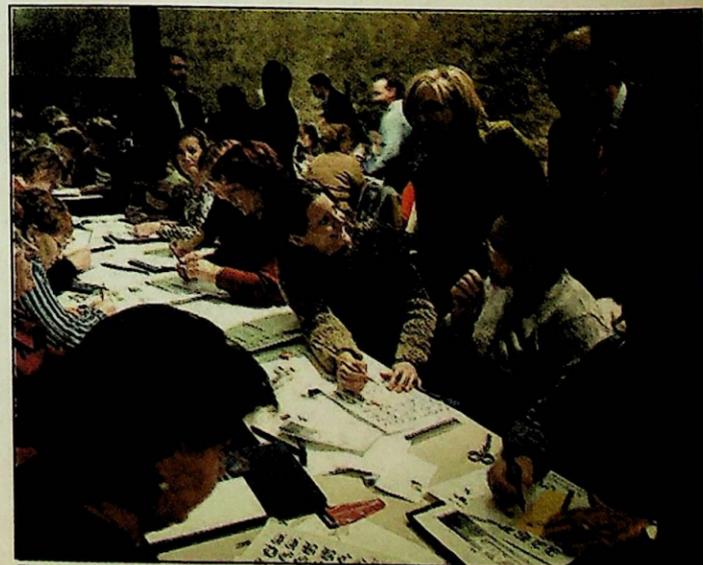
**Fe de erratas:** en el último número del Sibi Domum, en la información sobre el congreso "La huella Cervantina en la cultura anglosajona" publicamos una fotografía que pretendía ser de **John Rutherford** pero que era de otro ponente de ese congreso. John Rutherford aparece en la foto de la derecha de esta información.

## Acercar el mundo rural a la Universidad

Ciento cincuenta personas del entorno rural de Medina de Rioseco participaron el día 20 de diciembre en la primera jornada de la iniciativa "Un día en la Universidad", que se ha puesto en marcha por parte de la Diputación de Valladolid, con la colaboración de la UVa, a través del departamento de Historia Moderna y Contemporánea y de la Asociación del Voluntariado.

El encuentro del 20 de diciembre (el primero de los tres que se celebrarán este curso) tuvo lugar en el Centro de Interpretación de la Naturaleza de Matallana y comenzó, tras la presentación de este proyecto, con una ponencia a cargo de Lourdes Amigo, del departamento de Historia Contemporánea, sobre la vida en la Edad Moderna. Por la tarde, María

Antonia Corral, voluntaria de la UVa, explicó el origen de la imprenta y las principales técnicas de escritura en la Edad Moderna, que los asistentes pudieron practicar a continuación, en un taller en el que, divididos en cinco grupos -cada uno de ellos atendido por un voluntario de la UVa-, confeccionaron un marcapáginas con buena letra renacentista dibujada a tinta china.



El presidente de la Diputación de Valladolid, con los participantes en el encuentro. Foto cedida por la Diputación de Valladolid

Un 83 por ciento de los periodistas de Castilla y León tienen formación universitaria, a pesar de que su salario medio no supera los 1288 euros brutos mensuales. Es una de las conclusiones de un estudio pionero en España sobre la profesión periodística, coordinado por el catedrático de la UVa Celso Almuíña.



En el centro, el coordinador del estudio Celso Almuíña junto a los profesores integrantes del equipo Foto: C. Barrena

## 138 nuevos informáticos

La Escuela Técnica Superior de Ingenieros Informáticos despidió el pasado 16 de diciembre en el Salón de Actos del centro a 183 nuevos graduados del curso 2004-2005 en las tres titulaciones que se imparten en la escuela: 65 ingenieros técnicos informáticos de Gestión, 38 ingenieros técnicos en Informática de Sistemas y otros 35 ingenieros en Informática.

El acto, abierto por el rector de la Universidad de Valladolid, Jesús María Sanz Serna, contó con las intervenciones del director de la ETS de Ingeniería Informática, Valentín Cardeñoso Payo, e incluyó la conferencia a cargo de Germán González, catedrático de Electrónica de la Universidad Complutense de Madrid, titulada "Historia y Bases Físicas de las Memorias", que fue seguida por la actuación musical de la violonchelista vallisoletana Natividad Plasencia.

El acto también tuvo un apartado para distinguir con una mención especial a los tres alumnos distinguidos el pasado curso con el Premio Fin de Carrera: Nuria Puertas de Castro (Ingeniería Técnica en Informática de Gestión), Alberto González Sánchez (Ingeniería Técnica en Informática de Sistemas) y Miguel Ángel Martínez Prieto (Ingeniería de Informática).

## Una radiografía del periodista

La Comunidad Autónoma de Castilla y León es la primera región, y de momento la única, en abordar en un estudio la situación de sus periodistas en los medios de comunicación, desde las perspectivas sociológica, cultural y laboral, que fue presentado el 23 de enero en un acto público en la Facultad de Filosofía y Letras. Se trata de la mayor radiografía sobre esta profesión realizada hasta la fecha, gracias a la coordinación del catedrático de Historia Contemporánea de la UVa y responsable de la licenciatura de Periodismo Celso Almuíña, y que ha contado para este trabajo con el equipo integrado por el catedrático de Derecho del Trabajo Elías González-Posada Martínez, el catedrático de Sociología

Alfredo Hernández Sánchez, el profesor titular de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social José María Blanco Martín y el profesor titular de Economía Aplicada, Hermenegildo Fernández-Abascal.

La iniciativa de este estudio, en el que se empezó a trabajar hace ahora dos años, ha partido de las agrupaciones de periodistas de CC.OO y UGT y ha contado con el apoyo y patrocinio de la Dirección General de Empleo de la Junta de Castilla y León.

El trabajo se ha hecho a partir de 406 encuestas realizadas a los periodistas de los medios de comunicación de Castilla y León, en las que se han tratado de comprobar una serie de hipótesis previas, en muchos casos ideas preconcebidas e incluso tópicos.

### Redactoras y jefes

Más de la mitad de los profesionales son mujeres, sin embargo eso no se refleja en los puestos de poder, que siguen estando en manos de los hombres. Además ellas trabajan en los medios más inestables, radio y televisión, por lo que su media de permanencia en un medio es de seis años frente a los nueve de los hombres, que predominan más en los medios escritos. Eso sí, el 83 de los periodistas posee titulación universitaria, de los cuales el 62 por ciento son licenciados en Ciencias de la Información, además de tener un alto conocimiento de idiomas, principalmente inglés. Pero su alta cualificación tampoco se refleja en las retribuciones: como media un periodista (se incluyen los redactores y cargos de responsabilidad) cobra 1288 euros brutos mensuales, incluso casi un 40 por ciento no supera los 826 euros mensuales. En cuanto al grado de satisfacción, muchos se sienten contentos con su profesión, no así con su salario, pero un 74 por ciento declara padecer estrés en el ejercicio profesional

## Medicina celebra sus 600 años



El decano de Medicina (segundo dcha) antes de la presentación de las actividades

Foto Carlos Barrena

Los estudios de Medicina en la Universidad de Valladolid han cumplido sus 600 años de historia. Según las pruebas documentales existentes (un Privilegio Real que data de 1404) dan fe de que este centro de la UVa es la Facultad de Medicina más antigua de España, ya que la más próxima en antigüedad es la de Valencia, según un estudio re-

ciente del profesor José María López Piñero. Estos datos fueron aportados en la presentación de los actos conmemorativos que se celebrarán en octubre, coincidiendo con el patrón de Medicina, San Lucas. Entre ellos se encuentra la gran exposición que se celebrará en el Museo de la Universidad de Valladolid, que recorrerá con

objetos y documentos del centro estos seis siglos de historia, y cuyo comisario será el profesor Anastasio Rojo. Además se celebrará en la UVa la reunión anual de decanos de Medicina, según adelantaron el decano de la Facultad de Medicina, la vicerrectora de Extensión Universitaria y el presidente Real Academia de Medicina.



Los miembros del equipo ganador reciben su premio

Foto C. Barrena

## Cómo dirigir una empresa de calzado

Estudiar cómo se gestiona una empresa puede más o menos fácil, pero es seguro que resulta más complicado cuando los jóvenes y futuros empresarios se enfrentan a la vida diaria. La quinta edición del Juego de Empresa, organizado por el Departamento de Organización de Empresas y Comercialización e Investigación de Mercados de

la Facultad de Económicas y Empresariales, ha puesto a prueba a un centenar de alumnos gestionando una hipotética empresa de calzado. Se trata de un nuevo método pedagógico dirigido a los alumnos de quinto curso de Administración y Dirección de Empresas y segundo de Investigación de Mercados. Y además se premia a los mejores.

## Un seminario sobre informática, ciencia y tecnología

La Escuela Universitaria de Informática del Campus de Segovia está celebrando una nueva edición del Seminario "Informática, Ciencia y Tecnología", organizado y dirigido por el profesor Luis María Fuentes, subdirector de la Escuela.

"Con la celebración de este Seminario -afirma Fuentes- pretendíamos, en primer lugar, ofrecer a nuestros alumnos créditos de libre elección, que les son necesarios para completar su plan de estudios. Ésa fue la intención de la primera edición del seminario, que se celebró de diciembre de 2004 a mayo de 2005. Después, a la vista de los buenos resultados y del interés que este tema podía tener para el resto de los estudiantes del campus (tanto

para los de Publicidad como para los de Derecho, Relaciones Laborales o Turismo) nos lanzamos a realizar esta segunda edición, que no sólo está abierta a todos los estudiantes de cualquier Facultad y Escuela, sino también a cualquier persona interesada en las distintas aplicaciones y aspectos de la Informática".

Las sesiones comenzaron el pasado 22 de diciembre y se desarrollarán hasta mayo de 2006. En cuanto a los temas, son de lo más variado: desde las aplicaciones de la informática en Medicina, en Robótica o en Sistemas de Vigilancia, hasta cómo sacar el mejor rendimiento personal al Windows XP, pasando por la criptografía, los aspectos medioambientales o el diseño gráfico.



Imagen del Seminario que se celebra en Segovia

Foto Alvaro G. Vergara

## Un convenio busca mejorar los recursos micológicos



El rector de la Universidad de Valladolid, Jesús María Sanz Serna, y el presidente de la Asociación "País Románico", Ángel Calderón Saiz, firmaron el pasado 9 de enero un convenio de colaboración entre esta asociación, beneficiaria de la ayuda Leader+, y el departamento de Producción Vegetal y Recursos Forestales de la UVa para elaborar un programa de aprovechamiento sostenible y potenciación del recurso mico-

lógico.

A través de este acuerdo, la Asociación "País Románico" o financiará con un montante total de 96.314 euros los trabajos que llevará a cabo el Departamento de Producción Vegetal y Recursos Forestales, objeto de este convenio. Por su parte, la UVa pondrá a disposición de esta asociación los servicios generales, el personal científico, los equipos y laboratorios especializados y las instalaciones necesarias para la ejecución del programa.

Tal y como afirmó el coordinador de este proyecto, Julio Díez, "se profundizará en la identificación de los hongos, en su transformación para poder promoverlos como recursos económicos y también se ordenará las existencias que hay en la actualidad para conocer la potencialidad de la zona"



Dos de las imágenes extraídas en el DVD

## En DVD el II Coloquio de Traducción Monacal

El pasado se alía con las nuevas tecnologías. Una obra de gran valor, compuesta por un CD y cuatro DVDs, recoge toda la actividad científica, artística y cultural del II Coloquio de Traducción Monacal celebrado el 21 de octubre en Soria

El Grupo de Investigación en Traducción Monacal de la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Valladolid junto con la Diputación Provincial de Soria han editado una obra de gran valor científico, compuesta por un CD y cuatro DVDs, donde se recoge toda la actividad científ-

ca, artística y cultural desarrollada durante el II Coloquio Internacional Traducción Monacal.

Este coloquio, que fue el primero en retransmitirse en directo a través de Internet, se celebró en Soria el 21 de octubre de 2005 y ya presentó entonces un CD que recogía los trabajos científicos y archivos iconográficos de la Exposición Museo Oriental y los documentos sonoros del concierto de La Escolanía del Monasterio del Escorial.

Ahora este trabajo recoge en CD (primer volumen) todos los trabajos escritos presentados en el coloquio y convenientemente revisados, además de las imágenes de la Exposición Museo Oriental y la música de La Escolanía del Monasterio del Escorial.

Por otro lado, los cuatro DVDs, con una duración de 20 horas, contienen el montaje de la filmación de todas las conferencias pronunciadas. Gracias a estos dos soportes, visual y sonoro, se permite que personas invidentes también puedan aprovechar su contenido y que aquellos que no tuvieron la oportunidad de escuchar las conferencias en directo en el Aula Magna Tirso de Molina de Soria, tengan ahora una nueva ocasión.

En este congreso, cuyo tema hace referencia al pasado histórico, destacó curiosamente el papel de las nuevas tecnologías: el coloquio fue retransmitido en directo a través de Internet (reto moderno en manos de la Diputación Provincial de Soria).

## Los universitarios se acercan a los deficientes visuales

Un taller de formación y simulación de deficiencias visuales, organizado por la Escuela Universitaria de Soria, ha enseñado a los universitarios a acercarse a los problemas con los que se enfrentan diariamente las personas con deficiencias visuales, y cómo ayudarles en sus dificultades.

Para ello, y después de una charla explicativa impartida por el técnico del Secretariado de Asuntos Sociales Rafael de la Puente sobre las deficiencias visuales y la ceguera, los universitarios asistentes tuvieron la oportunidad de experimentar en carne propia simulaciones con gafas adecuadas los obstáculos a los que se enfrentan día a día estas personas.

Se hicieron dos tipos de simulaciones: una en el papel de persona discapacitada y otra en

el de acompañante.

Concretamente se simularon las siguientes deficiencias visuales: ceguera total, deficiencias relacionadas con el campo visual (retinosis pigmentaria) y con la agudeza visual (glaucoma o la maculopatía, que afecta a la mácula, es decir, la parte del ojo relacionada con la función lectora, la fijación y la visión definida).

Este taller, celebrado el pasado 12 de diciembre, ha estado organizado por el Secretariado de Asuntos Sociales de la Universidad de Valladolid, dentro de la iniciativa conjunta con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León del Programa de Integración entre universitarios y personas con discapacidad. El taller, como todas las actividades de este programa conjunto,

está orientado a proporcionar una información general y facilitar un primer acercamiento formativo a los universitarios sobre las personas ciegas y las barreras a las que se enfrentan.

La enfermería en el mundo penitenciario

También Soria acogió el curso "Introducción a la enfermería en el mundo penitenciario", organizado por el Centro Buendía de la UVa. La drogadicción en la cárcel, el rol de los enfermeros y la relación entre la medicina y la prisión fueron algunos de los asuntos analizados en este curso, celebrado el 9 y 10 de diciembre en la Escuela de Enfermería del campus de Soria y que fue coordinado por la profesora Milagros Montserrat Ballesteros y dirigido a los alumnos de enfermería.

## Se constituyó en la UVa la Red Latino Americana de Ingeniería Ambiental

Países de América Latina, el Caribe y la Unión Europea (ALCUE) ponen las bases para la construcción del Espacio Común ALCUE de Educación Superior, siguiendo la vía de Bolonia

Del 11 al 13 de diciembre, la Facultad de Ciencias de la Universidad de Valladolid acogió la reunión de constitución de la Red Latino Americana de Ingeniería Ambiental (RELAMIA), que lidera el Departamento de Ingeniería Química y Tecnologías del Medio Ambiente de la Universidad de Valladolid.

La constitución de esta red es la primera actividad (y, como tal, patrocinada por el Ministerio de Educación y Ciencia de España) dentro de las que se decidieron en la II Reunión de Ministros Responsables de Educación Superior de los países de América Latina, el Caribe y la Unión Europea (ALCUE), que se celebró en abril de 2005 en la Ciudad de México, siguiendo las orientaciones de la estrategia Bolonia para la construcción del Espacio Europeo de Educación Superior.

Los acuerdos más importantes de esta reunión se explicitaron en la declaración final, para "construir el Espacio Común de Educación Superior ALCUE", algunos de cuyos objetivos específicos son: identificar y divulgar experiencias exitosas de colaboración e intercambio académico. Involucrar a las universidades en la construcción del espacio común. Fomentar progra-

mas coordinados de movilidad de estudiantes, investigadores y profesores. Promover programas que fomenten el desarrollo de estudios y títulos conjuntos. Y promover el uso compartido de las tecnologías de la información y comunicación en el espacio común.

En esta etapa fundacional la red se constituye con las siguientes universidades: Nacional de Salta (Argentina), Sao Paulo y Federal de Santa Catarina (Brasil), del Norte (Colombia), Católica de Valparaíso (Chile), UNAM (México) y de la República (Uruguay), y por las europeas de Cantabria, Santiago, Porto y Valladolid. Todos los grupos participantes cuentan en sus respectivos países con el máximo nivel de reconocimiento y capacitación, lo que garantiza la solidez de la propuesta.

Partiendo del análisis de la situación en las diferentes áreas geográficas y de las necesidades profesionales, se pretende establecer los "resultados del conocimiento" mínimos exigibles a un Máster en Ingeniería Ambiental, reconocido e impartido de forma coordinada por todas las universidades implicadas, utilizando modelos semipresenciales y con uso de tecnologías de la información.



Participantes de los siete países, durante una de las jornadas de la sesión constitutiva de la Red Latinoamericana de Ingeniería Ambiental. Foto Carlos Barrera.

## Veinte jóvenes brasileños estudiarán su carrera en la UVa

El día 19 de enero, la UVa celebró una jornada de bienvenida a los veinte universitarios brasileños que estudiarán su carrera en la Facultad de Ciencias de la UVa,

gracias a una beca de la Fundación Philips. Las cinco alumnas estudiarán Físicas y sus quince compañeros Matemáticas, Química o Ingeniería Química

Veinte jóvenes brasileños (cinco alumnas y quince alumnos) llegaron el día 18 de enero a Valladolid para cursar la carrera completa en la Facultad de Ciencias, gracias a unas becas de la Fundación Philips. Esta nueva actuación del Vicerrectorado de Relaciones Internacionales se inscribe dentro del proyecto Anchieta de intercambio con Brasil (antes llamado programa Pernambuco, y que después se amplió a universidades de otros estados brasileños), mediante el que la UVa ya venía recibiendo a estudiantes de varias universidades de Brasil.

Los días 19 y 20, la UVa celebró un acto de bienvenida para estos estudiantes, con el objetivo de poner en contacto a estos estudiantes con la universidad así como con el centro (Facultad de Ciencias) en el que estudiarán los próximos años. En la mañana del jueves 19 tuvieron la recepción en el Palacio de Santa Cruz, con unas palabras de bienvenida del decano de la Facultad de Ciencias, Gerardo Gonzalez Benito, y de la vicerrectora de Relaciones Internacionales, María José Sáez Brezmes. A continuación, hicieron un recorrido por las instalaciones de la Universidad, para conocer el funcionamiento de la Facultad de Ciencias y de los diferentes servicios universitarios. Por la tarde, sesión sobre



Los estudiantes en el patio del Palacio de Santa Cruz

Foto Carlos Barrera

las nociones básicas de la cultura y política del país, con la conferencia "La España actual, a examen", por Jesús María Palomares, catedrático emérito de Historia Contemporánea. El viernes, 20 de enero, se dedicó por completo al conocimiento de la Facultad de Ciencias, en la que estudiarán a partir de ahora, y al primer contacto con el tutor que tendrán asignado durante su permanencia en Ciencias.

### Mérito intelectual y necesidad económica

Estas nuevas becas se han hecho posible gracias a un convenio que se firmó el 15 de octubre de 2005, en Recife, entre la Fundación Philips (que es la entidad que financia estas ayudas con un millón de euros), la

Secretaría de Estado de Universidades del estado brasileño de Pernambuco y las Universidades Federal de Pernambuco y de Valladolid.

En este acuerdo se establecieron como criterios de selección para los estudiantes el mérito intelectual y la necesidad económica. Philips pretende con estas becas hacer posible estudiar en un centro de referencia europeo a jóvenes que no disponen en absoluto de recursos económicos para costearse estudios universitarios fuera de su ciudad y país de origen. Asimismo, también se ha tenido en cuenta la elección de las carreras a realizar en Valladolid, en razón de las necesidades del país, por su déficit en cuanto a profesores de Física, Matemáticas y Química.

## El Estado alemán de Baviera reconoce cuatro cursos de la UVa

Es la primera institución universitaria española que ofrece cursos oficiales especializados en Alemania

Cuatro cursos desarrollados por la Universidad de Valladolid, dirigidos específicamente al reciclado de profesores de español, acaban de ser reconocidos en el boletín oficial del estado alemán de Baviera como cursos oficiales entre los que podrán elegir el profesorado de este estado para ponerse al día en sus conocimientos y que dan opción a una serie de créditos. Con ello se ha dado un paso novedoso en la formación de los cursos de es-

pañol que habitualmente imparte la Universidad de Valladolid y cualquier otra institución universitaria española, ya que no son los cursos tradicionales de conocimientos de lengua y cultura española, sino que van más allá: se trata de profundizar en conocimientos específicos como el cine, la literatura, los medios de comunicación, la sociedad y la cultura a través del cuento o la comunicación oral.

Esta iniciativa convierte a la

institución vallisoletana en la primera española que imparte cursos oficiales en Baviera, lo que abre las puertas para ofertarlos en el resto de Alemania. "Ya se están publicitando, no sólo en este país, sino en toda Europa, y hemos detectado mucho interés de otros estados alemanes y de las autoridades educativas francesas", explica María José Sáez, vicerrectora de Relaciones Internacionales, promotora de esta iniciativa.

# Las bicicletas son para los universitarios

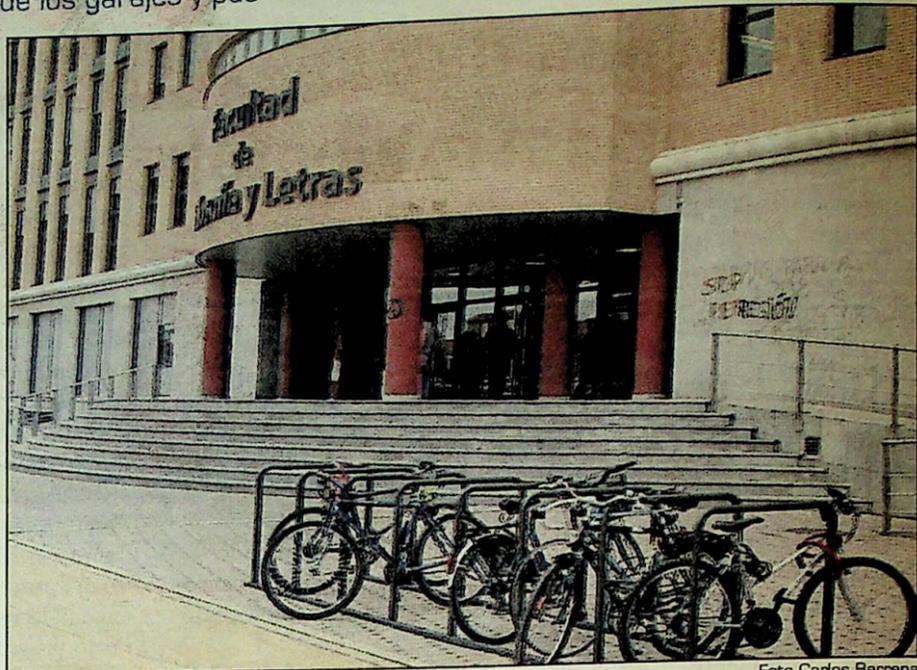
Alternativa Universitaria y la Asamblea Ciclista proponen a los vallisoletanos "el alqui-

ler amigable", una fórmula para que se des-empolven las bicicletas de los garajes y pue-

dan ser utilizadas por los estudiantes de fuera de Valladolid



Carril bici junto al Palacio de Santa Cruz



Servicio de bicicletas en Filosofía y Letras

Foto Carlos Barrena

Esta iniciativa, que cuenta con el apoyo de los Vicerrectorados de Alumnos y de Instalaciones de la UVa, está dirigida a todo el público, pero son los estudiantes Erasmus, que no se traen la "bici" de casa y están más acostumbrados a moverse con bicicleta, los que más demandan este servicio. También los alumnos de otras provincias que vienen a estudiar a Valladolid se animan a utilizar la bicicleta como el medio de transporte ideal.

La idea inicial fue de la Asamblea Ciclista; y al ver que los estudiantes extranjeros eran los que más se interesaban por

las bicicletas, decidió unir fuerzas con Alternativa Universitaria para poner en marcha este original servicio, que consiste en poner en contacto a dueños de bicicletas en desuso, o que sólo las utilizan en verano, con estudiantes ansiosos de contar con un medio de transporte barato, rápido y -muy importante- fácil de aparcar, que les haga más ágil la movilidad por Valladolid. El precio lo negocian entre ellos. Alternativa y Asamblea Ciclista se encargan de las bicicletas donadas por particulares y que se entregarán de forma gratuita a cambio de una fianza que ron-

dará los 40 euros. "Se trata -explica María Sánchez, de AU- de una cantidad suficiente para que los usuarios se responsabilicen de la bicicleta y la devuelvan en perfectas condiciones".

## Local para guardar "bicis"

Para que el servicio funcione a pleno rendimiento sólo falta que se termine el local que el Vicerrectorado de Instalaciones está realizando en el aparcamiento del Aulario del Campus Miguel Delibes. En este local, que servirá para hacer las reparaciones necesarias, esperan guardar unas cincuenta bicicletas.

El vicerrector de Alumnos ha encontrado un aliado en el centro comercial El Corte Inglés, que de momento ha hecho una donación de cinco bicicletas.

Pero lo importante, tanto para Asamblea Ciclista como para Alternativa Universitaria, es que se fomente el uso de la bicicleta como medio de transporte limpio y eficaz para andar por Valladolid. "Por eso -concluye María Sánchez- queremos hacer un llamamiento al Ayuntamiento vallisoletano para que se implique en la creación de más carriles bici que conecten los barrios con el centro de la ciudad".

“ Los Erasmus y los estudiantes de otras provincias son los que más demandan este servicio dirigido a todos los ciudadanos ”

”



Ignacio Zapico Díez recibe el premio

Foto Carlos Barrena

## Un ordenador portátil para los alumnos más activos de la UVa

El Consejo Social ha creado un premio para que los alumnos de la Universidad de Valladolid se impliquen y participen de la vida universitaria.

Se trata de los Premios al Compromiso Universitario otorgado por el Consejo Social de la Universidad de Valladolid, en colaboración con la Fundación Schola y con el patrocinio de Caja Laboral. Los ganadores recibirán una cantidad de mil euros con el que deberán comprar un ordenador portátil.

En esta primera edición se habían convocado cinco premios en otras tantas áreas de conocimiento: Ciencias de la Salud, Humanidades y Ciencias de la Educación, Ciencias Jurídicas y Sociales, Ciencias Experimentales y Arquitectura e Ingeniería. Los premios han recaído sobre Garazi Astorga, de la Facultad de Medicina; Ignacio Zapico, de la Facultad de

Derecho, Francisco Javier Hernández, de la Facultad de Ciencias y Ana Luisa Fresno, de la E.U. Politécnica.

Además, se han concedido dos accésit de 300 euros a José Antonio Moreda, de la Facultad de Derecho, y Alejandro Rodríguez, de la E.T.S. de Ingenieros Industriales.

Los premiados, además de contar con buenos resultados académicos, han demostrado su participación en las distintas actividades culturales, sociales, deportivas, académicas, medioambientales o de cualquier otro ámbito promovidas o realizadas en la Universidad de Valladolid.

Así lo ha creído el jurado, compuesto por Ricardo del Fresno, vocal del Consejo Social de la Universidad de Valladolid, Juan Ramón Melgosa, director regional de Caja Laboral, Valentín López, patrono de la Fundación Schola, y José María

Carrasco, director de la Fundación Schola.

Con los Premios al Compromiso Universitario, el Consejo Social quiere fomentar la participación de los alumnos en todas las áreas que tengan que ver con la vida universitaria.

Se trata de que los alumnos se impliquen en las numerosas actividades que se desarrollan en la Universidad, desde formar parte de grupos deportivos, musicales o de teatro, hasta colaborar con oenegés y proyectos sociales y de cooperación. En definitiva, que el alumno que pase por la Universidad de Valladolid no se dedique solamente a ir a clase, coger apuntes y hacer los exámenes con mayor o menor éxito, sino que se integre y participe junto a alumnos de otras facultades y escuelas para que al final no sólo obtenga un título académico sino todo un bagaje cultural e intelectual.

## Premio al Compromiso

La Universidad de Valladolid, a través del Consejo Social, órgano de participación de la sociedad en la Universidad, ha querido premiar los alumnos que, independientemente de la brillantez de su expediente, demuestran que participan y se implican de manera positiva en la vida universitaria. Actividades que, al final, complementan un buen currículum.



## Hortofruticultura

En el campus de Palencia se puede estudiar la especialidad de Hortofruticultura y Jardinería. Es la Ingeniería Técnica Agrícola menos conocida, pero con un gran futuro si tenemos en cuenta que el número de jardines se ha multiplicado en los últimos años y que la huerta en nuestra región debe tener cada vez más peso.

2 y 3

## Sin Fronteras

Entre los muchos atractivos de ser universitario se encuentra la posibilidad de aplicar los conocimientos que se adquieren para causas solidarias. Ingenierías Sin Fronteras de la UVa es un buen ejemplo de ello.

4

## Olimpiada Matemática

Ya está en marcha una nueva edición de la Olimpiada Matemática organizada por la Real Sociedad Matemática Española y en la que participan alumnos de secundaria de todo el mundo. El distrito de la UVa suele cosechar éxitos.

4



"Tanto en horticultura como en jardinería, se necesitan ingenieros técnicos especialistas en la materia" (Fermín Garrido, profesor de la ET-SIA de Palencia)

**Fermín Garrido**

Profesor de la E.T.S.II.AA  
Palencia

La horticultura en Castilla y León ha sido siempre la hermana pobre de la Agricultura, parece que con la nueva reforma de la PAC se empiezan a plantear nuevas alternativas para el cultivo de la tierra como, por ejemplo, la introducción de cultivos hortícolas en ciertas zonas con disponibilidad de buen suelo, agua y clima.

Parece ser también que nuestras administraciones públicas se empiezan a sensibilizar en la importancia de recuperar el material vegetal autóctono en vías de extinción, que sin ser mucho, presenta unas características organolépticas de excelente calidad mantenida por generaciones y apreciadas en todos los mercados.

Otro aspecto en el que también hemos mejorado notablemente es el medio ambiental, intentando dotar a nuestras ciudades y pueblos de innumerables zonas verdes que mejoran la calidad de vida de nuestros ciudadanos, "el verde vende" podría haber sido el lema de nuestros ayuntamientos en épocas de elecciones y no hay uno que no haya mejorado sus infraestructuras jardineras en los últimos años.

Por todo ello es evidente que tanto en la horticultura como en la jardinería es necesario disponer de técnicos especialistas en materia de gestión y mantenimiento para que esto siga adelante.

Por eso la UVA, desde la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias, ofrece la formación necesaria en Hortofruticultura y Jardinería que permitirá a estos nuevos profesionales afrontar el reto que demanda la nueva sociedad en Castilla y León.

Podemos encontrar formación en la gestión de explotaciones hortícolas, viveros de plantas ornamentales, mejora genética, diseño y mantenimiento de jardines y otras materias que estén relacionadas con estas actividades.

Para finalizar insistir que para continuar con estas líneas de trabajo es imprescindible la colaboración de todos, administraciones públicas, empresas, profesionales del sector, profesionales autónomos e incluso la propia sociedad, que apuesten por el desarrollo de nuestra sociedad.



y mantenimiento de jardines, y los viveros para producir y suministrar planta para esos jardines. Incluso últimamente se está requiriendo a estos ingenieros para el diseño, planificación y mantenimiento de campos de golf, deporte que en Castilla y León empieza a contar con muchos adeptos y cuyas instalaciones requieren un especial cuidado.

Y es que tanto el número de jardines y zonas verdes, ya sean de titularidad pública o privada -cada vez más personas eligen viviendas unifamiliares con jardín-, como el número de campos de golf se ha multiplicado en Castilla y León en los últimos años.

**Convergencia Europea**

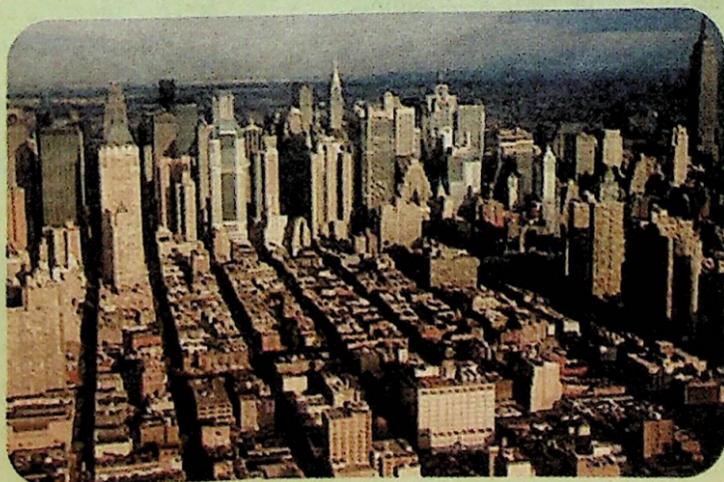
Palencia cuenta con un importante campus agrario donde se imparten todas las ingenierías "verdes", las que tienen que ver con la "materia vegetal". Hortofruticultura y Jardinería ha sido la especialidad elegida, en la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias, como carrera de experiencia piloto en el proceso de Bolonia de Convergencia Europea. Este curso se ha puesto en marcha y no hay vuelta atrás, así que los alumnos de primero ya saben lo que será la norma dentro de unos años,

es decir, menos horas presenciales, menos coger apuntes para aprenderlos de memoria y más horas dedicadas a resolver problemas reales a los que se enfrentarán en su trabajo, y más tiempo para hacer exposiciones en grupo y para desarrollar sus proyectos. "Se trata -explica Carlos del Peso- de una evaluación continua, donde los alumnos aprenden a ser resolutivos al desarrollar su labor, son más funcionales, aprenden a adquirir conocimientos. Los alumnos nuevos están encantados, los profesores todavía estamos en proceso de adaptación, analizando experiencias para que al final el alumno aprenda, aunque de otra manera, todos los contenidos de la carrera y sean capaces de desarrollar y gestionar proyectos, que al fin y al cabo es la tarea de cualquier ingeniero".

En esta especialidad los grupos son reducidos, lo que permite una gran calidad de enseñanza. La carga práctica de la carrera es del 50 por ciento y todos los alumnos tienen la oportunidad de participar sin problemas en los invernaderos y campos de ensayo donde se realizan las prácticas de poda, jardinería o paisajismo. Los alumnos disponen, además, de ocho hectáreas en Soto de Cerrato donde realizar sin problemas los créditos

prácticos que conlleva la carrera. Otra de las ventajas de realizar la carrera en Palencia es que las titulaciones están diseñadas para que se pueda pasar directamente al segundo ciclo. Así, una vez terminada la especialidad de Hortofruticultura y Jardinería, se puede hacer cuarto de Ingeniería Agraria, de Montes o Enología. Es decir, en cinco años el alumno obtiene dos títulos universitarios.

La Ingeniería Técnica Agrícola, especialidad de Hortofruticultura y Jardinería se creó junto a las demás ingenierías técnicas cuando desaparecieron los peritos agrícolas. En Palencia se imparte desde el curso 94/95. El primer curso es común a todas las ingenierías, por eso los estudiantes que hayan ido bien en el bachiller en matemáticas, química, física o biología lo tendrán más fácil para pasar de curso. En segundo y tercero las asignaturas se centran más en la materia vegetal, se estudia botánica, climatología, topografía, análisis agrícola y en general asignaturas que tienen que ver con el desarrollo de proyectos e ingeniería rural, como riegos, instalaciones agrícolas o maquinaria. Otra vertiente es la más verde, todo lo que tiene que ver con la producción vegetal.



**Urbanismo verde**

Los Ingenieros Técnicos en Hortofruticultura y Jardinería son personas preparadas para integrarse en un equipo multidisciplinar junto a arquitectos e ingenieros de caminos para trabajar en el nuevo urbanismo que nos llega. Un urbanismo con más espacios verdes y de ocio para el ciudadano de las grandes ciudades. Es especialista en trabajar con material vegetal -a diferencia de arquitectos o ingenieros no verdes-, por lo que puede ser de gran ayuda en la recuperación de zonas degradadas, como las antiguas cuencas mineras, canteras o vías de tren en desuso, espacios abandonados que ahora se quiere revitalizar con nuevos usos. La recuperación de nuestras riberas, los nuevos espacios de ocio, la construcción de autopistas y carreteras o los futuros soterramientos, que abordarán muchas ciudades con la llegada del tren de alta velocidad, son áreas donde estos ingenieros deberán ser tenidos en cuenta para diseñar nuevos espacios urbanos con más zonas verdes, porque son los verdaderos entendidos en esta materia.



# Ingenierías Sin Fronteras

La entrada en la Universidad supone el aprendizaje de mucho más que una profesión, te abre a nuevos mundos, nuevas ideas y amistades, entre las que destaca la solidaridad. Ingenierías Sin fronteras es un ejemplo.

La ONG Ingenierías Sin Fronteras es una de las organizaciones solidarias que más claramente representa a los universitarios y es el mejor ejemplo de cómo una persona puede aplicar su conocimiento para construir un mundo mejor y más justo.

Los alumnos que se integran en esta onegé, explica David Escudero, profesor de la Escuela Politécnica y portavoz de ISF en Valladolid, adquieren una visión de la aplicación de la ingeniería a un ámbito muy diferente de lo que es el puramente empresarial. La tecnología puede tener una utilidad humana y no sólo para ganar dinero. Los alumnos que se integran en cualquier ONG, cambian, madu-

ran, tienen que discutir su postura, organizar, implicarse, trabajar hacia el exterior y eso le hace evolucionar como persona".

Ingenierías Sin Fronteras se creó en Valladolid hace unos siete años a iniciativa de un grupo de estudiantes de Industriales. Se trata de una organización universitaria de Ayuda al Desarrollo con dos líneas básicas de actuación, la concienciación y la realización de proyectos. A través de cursos, presentaciones y campañas tratan de recaudar fondos para realizar los proyectos de cooperación.

Desde Valladolid se ha cooperado en la construcción de una carretera en Perú, y en la actualidad están in-



mersos en un proyecto de canalización y saneamiento de aguas en Tanzania. También cooperan en un proyecto muy interesante de telecomunicaciones en la selva peruana. Se trata de instalar paneles solares para que los médicos puedan comunicarse con técnicos sanitarios y orientarles en la práctica médica, ya que en la selva es muy complicado meter electricidad, las distancias son enormes y hay muchos poblados adonde no llegan los médicos, más escasos, pero sí los técnicos sanitarios.

Unas 50 personas de distintas ingenierías colaboran en esta onegé, que quiere captar a ingenieros de informática y telecomunicaciones, menos activos, para conseguir romper la brecha digital existente entre el primer y tercer mundo. Una brecha que está agudizando las distancias, ya de por sí enormes, entre el mundo de la opulencia y el de la pobreza.

## Los futuros matemáticos entrenan en la Olimpiada

Ya está en marcha una nueva edición de la Olimpiada Matemática que se celebra todos los años en la segunda quincena de enero a iniciativa de la Real Sociedad Matemática Española. El concurso consta de dos fases. La primera, denominada fase de distrito, se celebra en cada distrito universitario. Su organización depende, en el distrito de la UVA, de la Sección de Matemáticas de la Facultad de Ciencias.

Los tres primeros clasificados concursan en una segunda fase nacional, junto a los mejores de toda España. En esta ocasión los ganadores tendrán la oportunidad de viajar a Sevilla, sede de la prueba nacional, que tendrá lugar entre el 23 y 26 de marzo. De aquí saldrán los alumnos que formarán parte del Equipo Olímpico de España para competir en la XLII Olimpiada Matemática Internacional, que se

celebrará en Eslovenia en la primera quincena de julio de 2006.

Pero las Olimpiadas son algo más que un concurso, sirven para promocionar las Matemáticas y dotarlas de un contenido lúdico que lamentablemente han perdido casi por completo por muy diversas razones, por ejemplo, la confusión entre ejercicios y problemas, con la consiguiente desaparición de éstos. Las Olimpiadas Matemáticas contribuyen a la captación, para dedicarse profesionalmente a la Matemática, de algunos de nuestros talentos más brillantes. Es un hecho indiscutible que la Matemática española ha pasado de la nada a un lugar relevante en el concierto mundial, y puede decirse, sin temor a equivocarse, que la casi totalidad de nuestros matemáticos más conocidos provienen de las Olimpiadas.





Amelia Aguado, del Centro Buendía, junto a la vicerrectora Teresa Alario, en la presentación del ciclo. Foto Carlos Barrena

## África a través del cine

Pobreza, guerras y emigración suelen ser las imágenes que llegan de África, un continente que, sin embargo, posee un rico y variado patrimonio cultural que queda relegado a un segundo plano.

Con el ciclo de proyecciones "Impresiones sobre África", la Universidad de Valladolid pretende dar a conocer, a través del cine, la complejidad social y política de África.

El ciclo "Impresiones sobre África" se inauguró el 19 de enero con la proyección de la película "Moolaadé", de Ousmane Sembene, aunque antes, aprovechando las vacaciones navideñas, se proyectó una película infantil, "Kirikú y la bruja", para que también los niños se involucren en los valores de la tolerancia y el respeto a la pluralidad.

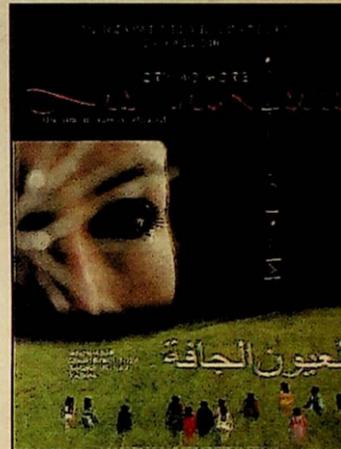
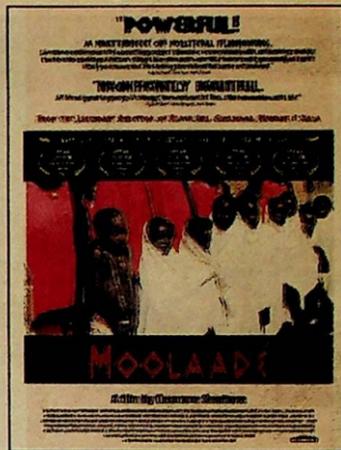
"Moolaadé", del senegalés Ousmane Sembene, trata sobre la tradición de la ablación (la salindé) y el respeto al derecho de asilo (el moolaadé) para aquellas niñas que no quieren sufrir la ablación. Su director recibió por este trabajo la medalla Federico Fellini de la Unesco, en reconocimiento a su contribución a la difusión y al respeto de la diversidad cultural.

El ciclo hace un especial hincapié en la situación por la que atraviesa la mujer en África con problemas como la ablación o la venta del cuerpo, tema que afronta la cinta de nacionalidad marroquí "Les yeux secs" (26 de enero), en la que una anciana mujer sale de la cárcel después de 25 años y vuelve a su pueblo donde sólo viven mujeres que ofrecen su cuerpo a los hom-

bres. La hija de la anciana, la jefe rebelde, decide liberar a la comunidad de esta maldición.

Tradiciones, ritos y costumbres son llevados al cine por gentes africanas que conocen bien el terreno y la vida de los niños. Así, el 16 de febrero podrá verse la película senegalesa "La petite vendeuse du soleil", que trata sobre una niña que decide vender periódicos en Dakar una actividad que siempre ha sido cosa de niños. Películas con trasfondo social pero realizadas, algunas, con tintes de humor y en positivo. La película de Kollo Daniel Sanou, de Burkina Faso, "Tasuma, le feu", podrá verse el 23 de febrero y trata sobre un excombatiente senegalés del ejército francés que tras varios años de espera marcha a París resuelto a cobrar su pensión.

El 2 de marzo se proyectará el documental español realizado por Juan José Ponce "Maldita calle", sobre la vida de los niños en Tánger y Tetuán, y el 9 de marzo cierra el ciclo "Nhala Fasa", una coproducción europea sobre una joven de Guinea-Bisau que se convierte en vedette en París, pese a la maldición ancestral que pesa sobre las mujeres de su familia, que no pueden cantar bajo pena de muerte.



Arriba, cartel de la película Moolaadé, ganadora de varios premios y que recibió la medalla Federico Fellini de la Unesco. Debajo, el cartel de la película Les Yeux Secs, que se proyecta el 26 de enero.

## "Ópera Oberta", el Liceu en la UVa

Por tercer año consecutivo, la UVa se suma a Opera Oberta, iniciativa del coliseo catalán para que la ópera salga del teatro y llegue a la gente

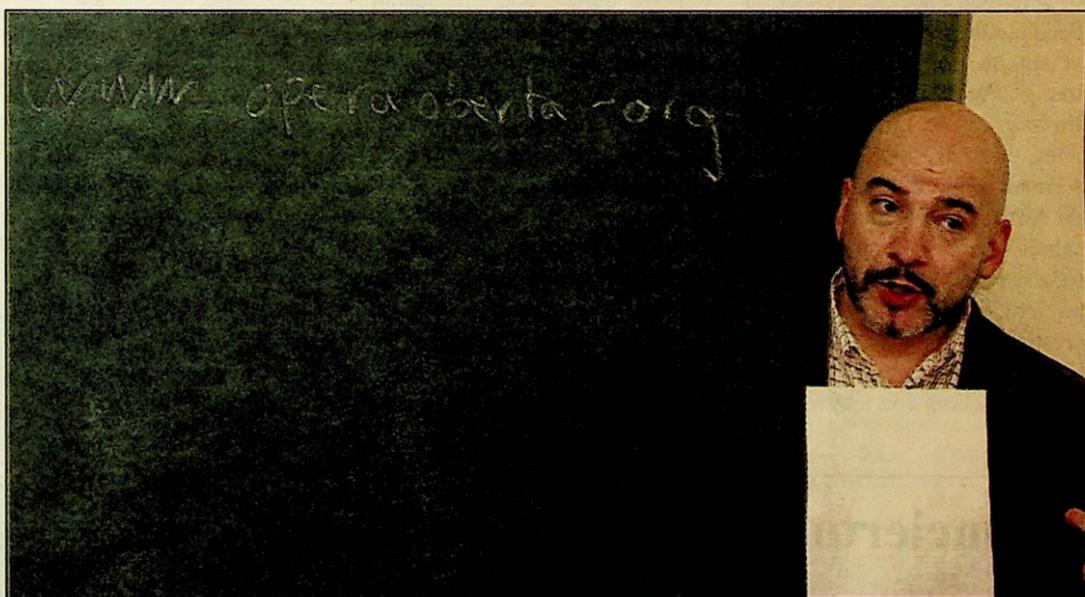
"La ópera, un espectáculo (en vivo)" es el título del curso de iniciación a la ópera dirigido por el profesor de la UVa, Juan P. Arregui, y que por tercer año consecutivo se viene celebrando organizado por el Vicerrectorado de Extensión Universitaria y el Aula de Música de la Universidad. La edición de este año incorpora tres interesantes novedades: por una parte, además de las retransmisiones en directo de tres óperas desde el Liceo de Barcelona ("Wozzeck", de Alban Berg, "Otello", de Giuseppe Verdi y "Die Tote Stadt" de Enrich Wolfgang Korngold), este año se incluye una retransmisión en diferido desde el Teatro Real de Madrid: "Don Giovanni" de Mozart.

La segunda novedad es la implicación en el proyecto de la Concejalía de Educación, Cultura, Familia y Bienestar Social del Ayuntamiento de Valladolid, que facilitará la difusión y asistencia a las actividades docentes a todos aquellos ciudadanos no universitarios in-

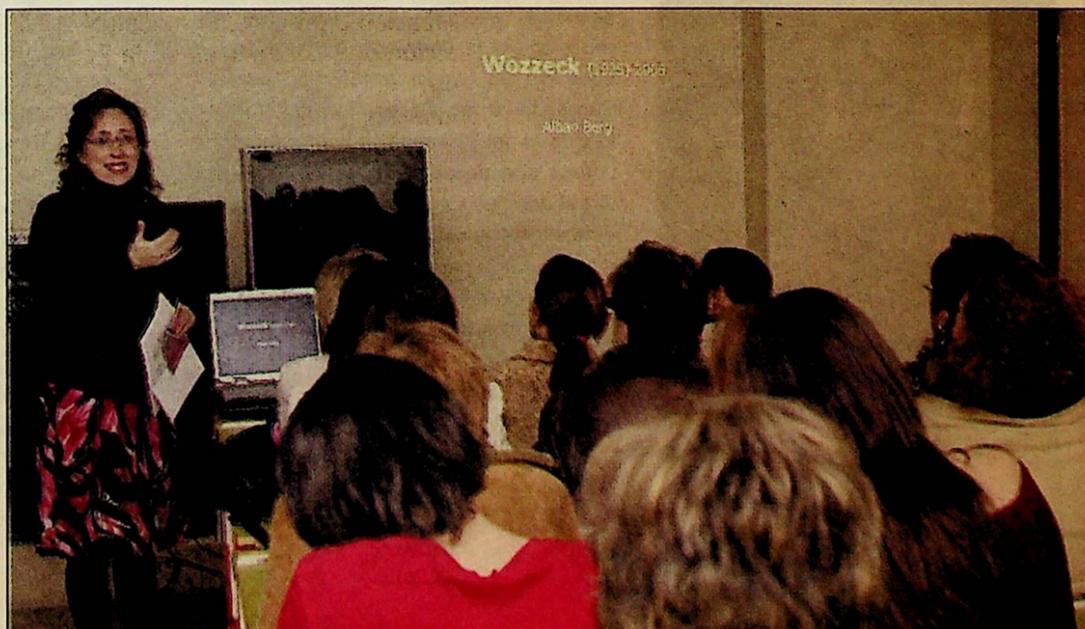
teresados en este apasionante ámbito. Y, por último, la incorporación al cuadro de profesores del curso de críticos y programadores relacionados con la ópera, que puedan facilitar una mejor comprensión de las obras.

Porque este proyecto no sólo supone la retransmisión digital de las óperas en directo, en el Aula Magna Lope de Rueda de la Facultad de Filosofía y Letras, sino que se complementa con conferencias y charlas sobre cada obra, en el Aula 5 de la Residencia Alfonso VIII, para dar a conocer detalles sobre los compositores, los libretos, las voces, la orquesta, la producción, la escenografía, el repertorio, las estrategias de producción y en definitiva todo lo que rodea a la lírica.

La UVa se suma así a esta iniciativa del liceo catalán para acercar la ópera a los universitarios en particular y a todos los ciudadanos, y en la que participan unas 50 universidades de España, México, Francia, Portugal y Chile.



El director del curso, Jon Arregui, con la dirección web donde se puede ver la Ópera. Foto Carlos Barrena



La profesora Victoria Cavia pronuncia una de las charlas introductorias en la Residencia Alfonso VIII. Foto Carlos Barrena



## Gente de Teatro celebra veinte años en escena

Reforzando la de ya por sí intensa actividad que este grupo de teatro universitario, nacido en la Facultad de Medicina en 1985, ha

venido desarrollando. Así celebra sus 20 años de vida. Acaban de estrenar su último montaje, "El veneno del teatro", de Rodolf

Sirera, y ya están inmersos en la preparación de "Calígula", de Camus, que estrenarán en 2006

Y, por si esto fuera poco, Gente de Teatro sigue poniendo en escena sus dos últimos montajes: "No te bebas el agua", de Woody Allen, y "La visita de la vieja dama", de Friedrich Dürrenmatt.

Más actividad imposible para un grupo de teatro que inició su actividad hace 20 años en la Facultad de Medicina y que desde entonces no ha dejado de estrenar al menos una obra de teatro por curso. En estos veinte años, más de 400 actores han formado parte de esta compañía de teatro universitario que ha sabido pasear sus montajes por toda España y también por el extranjero, cosechando más de un prestigioso premio.

Un balance extraordinario que lo celebran con teatro en es-

tado puro, con la representación de "El veneno del teatro", de Rodolf Sirera, obra en la que dos personajes, Gabriel y su criado, mantienen una larga conversación sobre lo que significa y debe ser el teatro. Acompañados de dos actrices, Cristina Rodríguez y Perla Ferrer, que interpretan con gestos y movimientos sus diálogos, Gabriel y el criado reflexionan sobre los sentimientos, miserias, temores, deseos, pasiones y en definitiva lo que es y significa el teatro.

El director de Gente de Teatro, Carlos Burguillo, y el actor Levi Cabezas comparten en este caso protagonismo en escena, interpretando a los dos personajes, y en la dirección.

Con esta obra de pequeño

**Gente de Teatro celebra sus 20 años con teatro en estado puro, con la puesta en escena de "El veneno del teatro", de Rodolf Sirera**

fornato, Gente de Teatro quiere iniciar una nueva etapa en la que pretenden realizar más de un montaje por curso y no parar la actividad teatral durante las vacaciones.

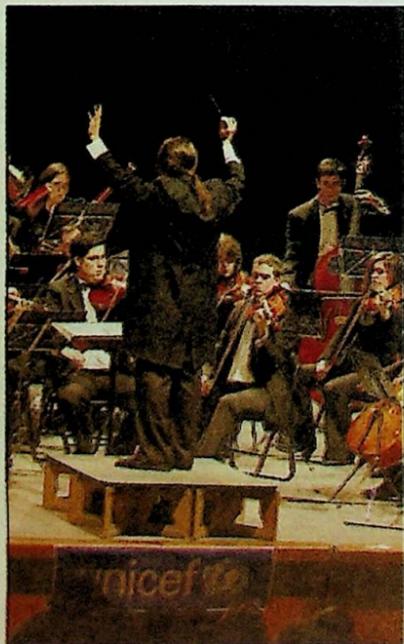
Así, Carlos Burguillo y Levi Cabezas comenzaron ya durante el verano con el montaje de "El veneno del teatro", que se estrenó en la Sala Borja en navidades; comenzaba así la nueva línea de no ceñirse a una obra por curso que Gente de Teatro inicia tras veinte años de experiencia.

Para Carlos Burguillo, se trata de una apuesta personal por una obra y un personaje con el que se siente identificado, y por eso decidió junto a Levi Cabezas preparar este estreno para celebrar los veinte años de teatro

universitario. Eso sí, si el valenciano Rodolf Sirera situó a sus personajes en la Francia del siglo XVIII, Burguillo y Cabezas lo han convertido en un montaje atemporal, ya que las reflexiones sobre teatro que desarrolla la obra son válidas en cualquier país y siglo. Con música e imágenes -las de las dos actrices que durante toda la obra están en escena pero no hablan-, envuelven al público en una atmósfera muy especial.

El Grupo Gente de Teatro de la Universidad de Valladolid está preparando su próximo montaje, el Calígula de Camus, una apuesta en la que participará todo el grupo y que estrenarán en este año de celebraciones.

### Concierto a favor de los niños



Un año más, la Universidad de Valladolid celebró el que ya puede considerarse como tradicional concierto de Navidad a beneficio de Unicef organizado por el Santander Central Hispano y la UVa. En la ciudad del Pisuerga se celebraba por cuarto año consecutivo, y por primera vez el campus de Palencia se sumaba a esta iniciativa, con el teatro Principal como escenario para un concierto, que como en Valladolid, pretende convertirse en un clásico navideño. El dinero recaudado en ambos campus se destinará a la prevención del VIH/SIDA en la primera infancia. La Joven Orquesta de la UVa, dirigida por Francisco Lara, ofreció un interesante repertorio compuesto por piezas de Sibelius y la Sinfonía nº 7 de Beethoven.

### La Navidad en el Mundo

Bajo el título "Reflexiones ante el Belén: La Navidad en el Mundo", de la profesora titular de Filología Italiana, Soledad Porras Castro, el Paraninfo de la Universidad acogió un año más el tradicional Auto de Navidad con el que la Hermandad Universitaria del Cristo de la Luz realiza su particular aportación cultural a la Navidad vallisoletana. Y, como suele ser habitual, el Auto se cerró con música, en esta ocasión la de la Coral Vallisoletana dirigida por la también profesora de la UVa, María José Egido.

La Coral Vallisoletana optó para esta ocasión por un repertorio variado, con villancicos infantiles tradicionales junto a la música más contemporánea, como es el caso de "Eres como la nieve", de Cristóbal Halffter.



## El equipo de Julio Díez en la ETSIA investiga un nuevo hongo que afecta a pinos de Castilla y León

Los resultados preliminares de este trabajo se han publicado en *Forest Pathology*, la revista más prestigiosa del mundo en enfermedades forestales

Un equipo de profesores de la ETS de Ingenierías Agrarias de la UVa en el campus de Palencia está desarrollando una importante investigación, financiada por el Ministerio de Ciencia y Tecnología y por la Junta de Castilla y León, destinada a identificar y combatir un nuevo hongo, hasta ahora desconocido en España, y que está afectando de manera importante a los pinos carrascos de Castilla y León.

Aunque el trabajo no está finalizado, sus resultados parciales ya han sido considerados de relevancia científica internacional, por lo que se han publicado en el número 34 de la revista *Forest Pathology*, la más prestigiosa del mundo sobre enfermedades forestales, en un artículo firmado por Óscar Santamaría, Julio Díez y Juan Pajares.

Y es que el conocimiento y control de este hongo, la *Gremmeniella abietina*, es muy im-

portante no sólo desde el punto de vista científico, sino también porque es una amenaza seria para los pinos carrascos de Castilla y León. "El problema es mayor y más complejo de lo que parecía al principio -afirma el profesor Díez Casero-, cuando comenzamos este trabajo de investigación, casi por azar. Entonces no parecía muy peligroso, pero ahora vemos que casi todo el valle del Cerrato está ya infectado y que está produciendo una mortandad creciente de pinos carrascos. Además, en el laboratorio vemos que este hongo es también patógeno para otras especies de pinos, como el piñonero, tan abundante en Valladolid, Avila, Segovia y Soria".

"Comenzamos este trabajo al observar, en una de nuestras prospecciones habituales, pinos con síntomas de estar afectados por un hongo que no conocíamos, entre los pueblos palenti-



Julio Díez Casero, con parte de su equipo de investigación, en el laboratorio de la ETSIA

nos de Villaviudas y Valle de Cerrato. Tras el estudio de las muestras y contrastando nuestro diagnóstico con expertos de Finlandia y de Canadá, resultó que era *Gremmeniella abietina*, por muy sorprendente que fuera encontrarla en un país mediterráneo, ya que estaba localizada en países nórdicos, donde había provocado grandes daños en los bosques de pinos".

Control biológico de la plaga

A partir de ahora abordarán una

segunda fase de su investigación en la que finalizarán la identificación exacta del hongo (quizás han descubierto un nuevo biotipo español de la raza europea), analizarán sus efectos en toda España y no sólo en Castilla y León como hasta ahora, y abordarán una técnica de control biológico para combatir la enfermedad de los pinos. "Básicamente, el control biológico consiste en combatir un hongo patógeno con otro hongo bueno. Ya sea encontrando un endófito -hongo bueno

que vive dentro de los tejidos del árbol y que combate al patógeno, o, por otra vía, consiguiendo cepas menos virulentas de la propia *Gremmeniella*, que pudieran combatir y curar la enfermedad producida por las cepas más virulentas.

Para esta ambiciosa empresa, el grupo de Julio Díez está trabajando en colaboración con otros grupos punteros de Canadá y Finlandia, y cuenta con la financiación del Ministerio de Ciencia y Tecnología.

## El Grupo de Óptica Atmosférica de la UVa, único equipo español en el proyecto mundial Polarcat



Ángel de Frutos en la Facultad de Ciencias

Foto Carlos Barrera

En 2007-2008 será la cuarta vez que se celebre el Año Polar Internacional (IPY), en el que están implicados los grandes centros de investigación y laboratorios de todo el mundo como la NASA. Se trata de poner en marcha todos los recursos (en tierra, mar y aire) para extraer los parámetros relevantes que ayuden a caracterizar el medio ambiente polar. Uno de esos proyectos es "Polarcat", que recibió el sello de calidad en junio en Oslo para su ejecución dentro del Año Polar Internacional, y en el que participa el Grupo de Óptica Atmosférica de la UVa.

Este laboratorio de la Universidad de Valladolid es el único español, junto a otros 90 de 19 países, que tomarán medidas para, entre otras cuestiones, hacer un seguimiento de la contaminación atmosférica en el Ártico. En concreto la actividad de este laboratorio de la UVa, cuyos responsables son Ángel de Frutos y Victoria Cachorro, que trabajan en la Facultad de Ciencias y la ETS de Ingenierías

Agrarias de Palencia, respectivamente, va a consistir en profundizar en las investigaciones que hasta la fecha venían desarrollando: toma de medidas de partículas de aerosoles atmosféricos. De esta forma, extraerán datos con los equipos estables que actualmente tienen en las bases del Ártico, en las islas noruegas de Andoya (en el poblado de Alomar) y Ny Alesund, en colaboración y complementadas con los medios aéreos de otra de las iniciativas del IPY, el proyecto Astar. De hecho, desde 2002 este grupo tiene presencia permanente en el Ártico.

Se trata del único grupo español que actualmente trabaja en el Ártico en temas atmosféricos, por lo que entre dos y cuatro meses durante la primavera y el verano de 2007 y 2008 realizarán campañas en estas bases, en función "de la disponibilidad económica y de las ayudas que recibamos para tal fin", señala Ángel de Frutos. De momento, cuentan con la colaboración del Instituto de Meteorología.

El Ártico es un lugar cuyo clima es muy estable pero también muy sensible al cambio climático. Por esta razón es tan importante el seguimiento de lo que ocurre en esta zona helada del Planeta, más incluso que en la Antártida, que está apoyada sobre tierra firme y no sobre hielo como ocurre en el Ártico. Con los cambios que se observan en el Ártico se pueden conocer las repercusiones del "efecto invernadero".

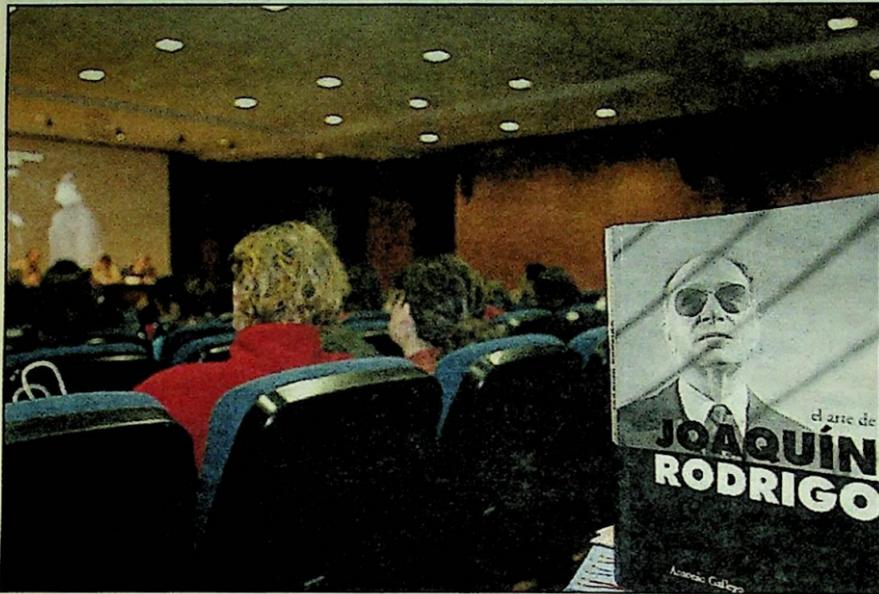
De hecho, como explica Ángel de Frutos, ya se están detectando "si hace unos años a Svalbard tan sólo se podía llegar durante el invierno mediante uno de los grandes barcos rompehielos rusos -explica-, ahora la navegación es libre durante todo el año". La presencia del Grupo de Óptica de la Uva es un hecho histórico, ya que es probable que no vuelva a organizarse hasta dentro de otros 50 años. El Primer Año Polar Internacional tuvo lugar en 1882-83, el segundo en 1932-33 y el último se celebró en 1957-1958.

## La UVA acogió un Congreso sobre Joaquín Rodrigo

Cecilia Rodrigo Kamhi participó en Valladolid en el Congreso "Joaquín Rodrigo y la creación musical en los años cincuenta", organi-

zado por las Universidades de Valladolid y Complutense y la Fundación "Victoria y Joaquín Rodrigo", donde se analizó en pro-

fundidad la figura de su padre como compositor y como persona, y su influencia en la música española contemporánea



Un momento de la conferencia. En primer plano, el libro de Antonio Gallego.

Foto Carlos Barrera



De izda. a dcha., Cecilia Rodrigo, María Antonia Virgili y Javier Suárez-Pajares.

Foto Carlos Barrera

La Universidad de Valladolid acogió el 15 y 16 de diciembre el congreso "Joaquín Rodrigo y la creación musical de los años 50", que se inscribe dentro de los actos conmemorativos para celebrar el centenario del nacimiento del maestro Rodrigo.

El Congreso, fruto de un convenio entre la Fundación "Victoria y Joaquín Rodrigo" y las universidades de Valladolid y Complutense de Madrid, ha sido continuación del celebrado en 2003, en el que también se estudió la figura de Joaquín Rodrigo, pero en aquel caso centrado en la creación musical española de los años cuarenta.

Se trata, en ambos casos, de investigar la música española del siglo XX, uno de los campos que se ofrecen a la investigación de la musicología actual en España, cada vez más implicada en el es-

tudio de épocas hasta hace poco mal comprendidas como los inicios del franquismo.

Asimismo, en el Congreso se han conocido diversos estudios sobre la trayectoria del autor de obras tan conocidas como "El concierto de Aranjuez" o "Madrigal para dos guitarras", que han contribuido a conocer mejor una producción de la máxima importancia en la historia reciente de la música en España.

María Antonia Virgili, de la Universidad de Valladolid, y Javier Suárez Pajares, de la Complutense de Madrid, han dirigido este congreso, que ha contado con la presencia de la hija del compositor, Cecilia Rodrigo Kamhi, quien desde muy joven se empeñó en dar continuidad a la obra de su padre, contando, eso sí, con la inestimable ayuda de su madre Victoria Kamhi.

“

**Cecilia Rodrigo Kamhi ha dedicado su vida a dar a conocer la obra de su padre, el genial compositor Joaquín Rodrigo**

”

Para ello, Cecilia creó una editorial y en 1999, la "Fundación Victoria y Joaquín Rodrigo", con el objetivo de tener un mejor conocimiento sobre las composiciones y la vida de sus padres. Cecilia se ha dedicado durante mucho tiempo a catalogar e informatizar todo el material sobre su padre para ponerlo a disposición de los investigadores. Gracias a este trabajo, el musicólogo de la UVA Leopoldo Neri ha logrado recuperar "Toccata", obra inédita de Joaquín Rodrigo.

Según explicó durante el Congreso Cecilia Rodrigo, su padre recibió el reconocimiento internacional gracias a "El concierto de Aranjuez", pero eso también hizo que el resto de su obra pasase más desapercibida, así como su trayectoria vital.

En las tres sesiones en que se estructuró el congreso, participa-

ron expertos musicólogos de toda España, entre los que cabe destacar a Yvan Nommick, director del Archivo Manuel de Falla de Granada.

En la primera sesión se habló sobre los aspectos más generales, con ponencias como "La música de Joaquín Rodrigo en los repertorios de conciertos de los años 50", de Javier Suárez Pajares, o "Caminos y encrucijadas en la música española de los años 50", de Gemma Pérez, de Granada. La segunda sesión se dedicó a la estética, con Joaquín López, de la Universidad de Granada, que habló de la relación entre la música de Rodrigo y el cine, o Lola Segarra, de la Complutense, con "Joaquín Rodrigo y la danza española en los años 50". La tercera mesa se centró en analizar la música española de esa época en el mundo.



Un nuevo doctor dice unas palabras

Foto Carlos Barrera

## ¡Bienvenidos doctores!

Ana María Cebeira Moro, profesora del Departamento de Derecho Penal, Historia y Teoría del Derecho de la UVA y recientemente doctorada, fue la encargada de pronunciar la lección breve "Persona y Justicia en el Pensamiento de Luis Legaz" en el Día del Doctor, que la Universidad de Valladolid celebró el pasado 1 de diciembre en el Paraninfo. El acto académico de bienvenida, en el que participaron 60 de los 142 universitarios que aprobaron su tesis durante el pasado curso, comenzó con la promesa de los nuevos doctores, llevada a cabo por un representante de cada Facultad o Escuela. El vicerrector de Investigación, Emilio Suárez, agradeció a los

nuevos doctores su apuesta por una actividad que supone un especial esfuerzo, ya que "el sistema productivo, la dinámica empresarial y laboral, no supone precisamente un incentivo para hacer una tesis doctoral", afirmó Emilio Suárez. "Es, pues -continuó-, una opción clara y generosa por la dedicación a la investigación y, en muchos casos, a la propia Universidad".

Concluyó su discurso con las claves del "universo ideal" para la investigación: que los gobiernos se den cuenta de su excepcional importancia, que esté a salvo de intereses mercantiles o políticos y que se haga un esfuerzo para crear en la sociedad una verdadera "cultura de la investigación".

# Importante hallazgo en investigación cardiovascular

Enfermedades tan extendidas como la aterosclerosis o la hipertensión arterial tienen un factor común: la proliferación de las células del

músculo liso de las arterias humanas. Un grupo de investigadores del IBGM ha descubierto una interesante relación entre uno de los cana-

les de potasio presentes en las células de algunas arterias humanas (el canal Kv3.4) y la proliferación de las células de ese músculo liso.

Este grupo, liderado por José Ramón López y María Teresa Pérez, ha comprobado que bloqueando selectivamente ese canal de potasio se inhibe la proliferación de las células de músculo liso vascular, por lo que el canal Kv3.4 podría convertirse en una nueva diana terapéutica para el diseño de fármacos dirigidos al tratamiento de la hipertensión o la aterosclerosis. Ellos insisten: "es importante no caer en el sensacionalismo. Nosotros hacemos investigación básica, no podemos aplicar este descubrimiento a la práctica clínica. Quizás otros lo puedan hacer, en un proceso que llevará tiempo y dinero".

Su prudencia no ha impedido que la segunda revista más importante del mundo en el ámbito de la investigación cardiovascular, *Circulation Research*, se haya dado cuenta de la importancia de este hallazgo científico, publicando el artículo de estos investigadores y resaltándolo con un comentario editorial que lo señala como uno de los trabajos más importantes publicados en su último número.

Los autores de este trabajo son, junto con José Ramón López y María Teresa Pérez, Eduardo Miguel, Alejandro Moreno, Olaia Colinas, Pilar Ciudad y Magda Heras. Ellos llevan muchos años investigando con un objetivo claro: conocer mejor el papel de los canales iónicos en las células del cuerpo humano. En ese terreno, se sabía que estos canales iónicos (ya sean de calcio, de sodio, potasio o cloruro) son fundamentales para el funcionamiento del organismo humano, haciendo posibles funciones tan importantes como el latido del corazón, el impulso nervioso o el mantenimiento del tono muscular.

También se sabía que este canal concreto de potasio, el Kv3.4, existía. Lo que no se conocía era su papel en la proliferación celular del músculo liso de las arterias.

Azar, ciencia y ratones

"Nosotros lo descubrimos casi por azar, como casi siempre ocurre en la ciencia, mientras estábamos buscando otra cosa. Nos dimos cuenta de que este canal de potasio no estaba en la membrana de las células del músculo liso vascular, por lo que no podía cumplir su función, ya que los canales iónicos sólo funcionan cuando están en la membrana. Sin embargo, cuando estas células del músculo liso proliferaban por alguna razón patológica, el canal Kv3.4 se colocaba en la membrana y comenzaba a funcionar. Por último, decidimos bloquear el canal y comprobamos que al hacerlo se frenaba la proliferación celular. Sin embargo, todavía quedan muchas preguntas: ¿por qué se coloca en la membrana, cómo provoca el crecimiento del músculo? ¿ocurre esto en todas las arterias del cuerpo humano o sólo en las arterias uterinas?".

Para responder a todas esas preguntas y avanzar en esta importante línea de investigación, están estudiando este canal de potasio no sólo en arterias humanas sino también en cepas de ratones seleccionados, algunos de las cuales son hipertensos, otros normotensos y otros hipotensos. "No son ratones modificados genéticamente -aclaran los investigadores- sino ratones seleccionados por presentar hipertensión de forma natural y espontánea".

Estudiando el comportamiento de las arterias de estos animales complementan los es-



José Ramón López (derecha) y María Teresa Pérez (derecha de José Ramón) junto a los miembros del equipo Foto Carlos Barrera

tudios que también realizan en arterias humanas, más difíciles de conseguir: "La mayoría de las que hemos podido conseguir son arterias uterinas de mujeres a las que se les ha extirpado el útero por alguna enfermedad grave".

Aunque este descubrimiento abre las puertas para un posible diseño futuro de fármacos contra la hipertensión o contra la aterosclerosis, el proceso sería largo y complejo.

Mejora de los "stent"

Uno de los campos en que sería más cercana una posible aplicación terapéutica de este descubrimiento es la mejora de los stent, una especie de muelles diminutos que se introducen en las arterias obstruidas de algunos pacientes para separar las paredes y que vuelva a circular la sangre con normalidad. Está comprobado que en la zona en que esos muelles están en contacto con la arteria, con el tiempo vuelve a proliferar el músculo liso y la arteria se cierra de nuevo. Ahí quizás sí sería factible mejorar los stent con un bloqueador del canal de potasio que impidiera esa proliferación del músculo, de forma que la arteria permaneciera abierta



## Desde el IBGM animan a los jóvenes a investigar

No es la primera vez que el IBGM es noticia por el prestigio y alcance internacional de sus trabajos científicos. Varios grupos trabajando en primera línea en temas tan sensibles como el de las células madre, los mecanismos de la inflamación, la lucha contra el cáncer o contra las enfermedades neurodegenerativas, les ha convertido en un centro de referencia. Sin embargo, se da la paradoja de que se está produciendo cierta escasez de jóvenes que se animen a investigar.

"Fundamentalmente por dos razones -afirman Teresa Pérez y José Ramón López-: porque en España no existe carrera investigadora,

lo que desanima a muchos graduados universitarios a seguir el camino de la investigación científica. Y también porque nos encontramos en una Facultad de Medicina. Los médicos suelen inclinarse más por la práctica clínica y en la UVa faltan otras titulaciones relacionadas con la Biología y la Bioquímica. Pero, aún así no nos cabe duda de que el IBGM es un buen sitio para comenzar a ser científico, haciendo una Tesis Doctoral: porque el número de grupos de calidad asegura un ambiente adecuado y porque los contactos con otros grupos extranjeros facilitan que los estudiantes continúen sus estudios fuera de España".

## La Cultura Científica en la Escuela

La Cátedra de Cultura Científica de la Universidad de Valladolid impulsada por la Facultad de Educación y el Vicerrectorado de Relaciones Internacionales se estrenará los próximos días 8 y 9 de febrero con un seminario sobre "La cultura científica en la escuela" donde participarán expertos de las universidades estadounidenses de Stanford y Berkeley, de las británicas King's College y London School of Economics, y de la Fundación Española Ciencia y Tecnología. El secretario de Estado de Educación, Alejandro Tiana, será el encargado de su clausura. Este Seminario, coordinado por el profesor M. Atkin, de la

Universidad de Stanford, y por la profesora María José Sáez Brezmes, de la Universidad de Valladolid, y que ha contado con el patrocinio del Banco Santander Central Hispano, pretende analizar cómo puede fomentarse la cultura científica en la escuela, no sólo a través de los currículos de las asignaturas de ciencias, sino en todo el ambiente y modelo formativo. El objetivo es claro: la ciencia está cada vez más presente en nuestra vida y una persona no puede ser hoy culta si no conoce los elementos más básicos de la historia de la ciencia, de sus personajes más relevantes y de cómo sus hallazgos intervienen en nuestra vida diaria.



# Badminton universitario en la elite

Durante cinco años consecutivos ha competido en División de Honor

Desde que Pepe Fraile, profesor del Instituto de Enseñanza Secundaria "Ribera de Castilla" y entrenador nacional de badminton, *fichase* por la Universidad de Valladolid para impulsar el badminton, este deporte no ha dejado de dar alegrías tanto a la Universidad como a Valladolid. Pasó de ser un deporte con un carácter más lúdico que competitivo a jugar entre los mejores de España. "Cuando empecé a entrenar al equipo universitario incrementamos el volumen de entrenamiento para poder competir en el circuito nacional y durante mucho tiempo hemos estado en la elite nacional y seguimos ahí pese a que este deporte en España se está profesionalizando mucho y están llegando extranjeros", explica el entrenador Pepe Fraile.

Durante cinco años consecutivos el equipo de badminton universitario ha competido en la máxima categoría en liga nacional y en estos momentos juega los play off de Primera División para volver de nuevo a la División de Honor.

## Habituales de la Selección Nacional

Dos de sus pupilas más jóvenes, Paula San José y Marta Fernández, que suelen competir en la modalidad de parejas femenina, consiguieron el subcampeonato infantil hace dos años y

en junio de 2005, de nuevo el subcampeonato de España en la categoría de cadetes. Aunque Marta Fernández no pasa por su mejor momento, pues está recuperándose de una lesión en el brazo, suele ser una de las habituales, junto a Paula San José, de la selección nacional.

"Son dos deportistas con una gran proyección, muy jóvenes y con mucha experiencia. Todavía no son universitarias, están estudiando bachillerato y con toda probabilidad el año que viene sean universitarias, pero en su día, el Servicio de Deportes les dio la posibilidad de entrenar con nosotros formando parte de ese número que pueden pertenecer a un equipo universitario sin serlo". Y es que Pepe Fraile, profesor de Educación Física en el IES Ribera de Castilla, no puede evitar descubrir el talento para este deporte entre sus alumnos del Instituto. Paula y Marta son buen ejemplo de ello. "Paula y Marta se conocen desde pequeñas y compiten juntas, el entendimiento no puede ser mejor, por eso su futuro es prometedor", explica Fraile.

## Torneo Internacional

Paula San José realizó el pasado mes de diciembre una meritoria actuación en el Torneo Internacional que se celebró en Northumberland, Newcastle, y que ha servido para que el seleccionador nacional, Salvador Franco, hiciese las pruebas pertinentes de cara a las competiciones europeas de este año.

Paula San José formó parte del combinado sub-17, compitiendo en encuentros individuales femeninos, dobles femeninos y dobles mixtos. Pese a su juventud, Paula San José ya sabe lo que es competir representando a España, pues también formó parte de la Selección Nacional con el combinado sub-15. En estos momentos Paula San José se encuentra situada en la quinta posición del ranking en el circuito nacional sub 17 y es, junto a su compañera Marta Fernández, una de las grandes promesas del badminton vallisoletano.

## Lucha por volver a la División de Honor

El equipo universitario de Badminton está formado por 18 jugadores que el próximo 29 de enero juegan en Valladolid el partido de ida, contra el "Jorge Guillén" de Málaga, correspondiente a la semifinal de los play off para volver a la División de Honor, división en la que están acostumbrados a competir.

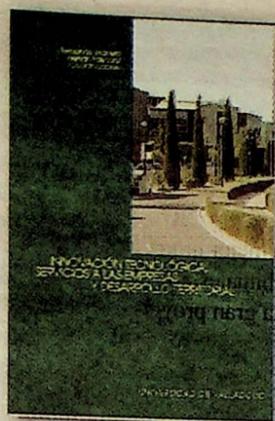
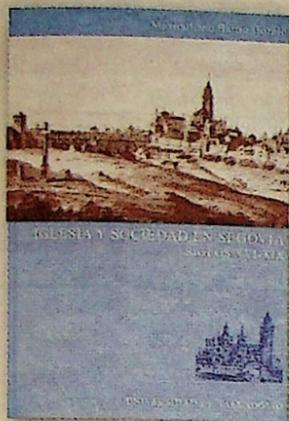
Además de Paula y Marta, dos de las jugadoras más jóvenes, el equipo universitario de Badminton cuenta con otros jugadores que, como ellas, suelen realizar un buen papel en los torneos y están situados en los puestos de arriba en competición nacional. Es el caso de la pareja de dobles femenina compuesta por Sandrina Viejo y Beatriz González que en estos momentos ocupan el duodécimo puesto en el ranking nacional y la pareja mixta compuesta por Beatriz García y Víctor Medina, ganadores del campeonato de Castilla y León y situados en el puesto número 15.



## El Rey entrega al rector el Premio Nacional de Deporte 2005

El rector, Jesús María Sanz Serna, recogió de manos de Su Majestad, el Rey Don Juan Carlos, el trofeo "Joaquín Blume 2005" concedido a la Universidad de Valladolid por su promoción y fomento del deporte entre los universitarios. El Consejo Superior de Deportes convoca cada año los Premios Nacionales de Deporte para reconocer a aquellos deportistas, asociaciones y entidades que destacan por su impulso y promoción del deporte.

## Secretariado de Publicaciones e Intercambio Editorial



### Iglesia y Sociedad en Segovia. Siglos XVI-XIX

Maximiliano Barrio Gonzalo

Una obra por la que discurre la vida de la iglesia diocesana. En ella se analizan los aspectos materiales y humanos de la diócesis, el clero secular y regular, la vida religiosa y la asistencia social, la crisis de las primeras décadas del siglo XIX en que se lleva a cabo el desmantelamiento de la Iglesia antiguo-regimental, y se termina con unas páginas sobre el arte religioso y la construcción de la catedral nueva.

Páginas: 308  
Formato: 17x24 cm  
ISBN: 84-8448-331-2  
Precio: 15,50 euros

Guillermo A. Pérez Sánchez

La URSS concedió una atención constante a la integración europea occidental desde el momento que se firmaron los Tratados de Roma. Se elaboran en los terrenos ideológico, económico y político una triple respuesta que apareció en las diecisiete tesis (1957) y en las treinta y dos tesis (1962) sobre el Mercado Común. Este libro tiene como objetivo las actitudes soviéticas ante el proceso de integración europea a través del análisis de estos dos textos fundamentales.

Páginas: 134  
Formato: 17x24 cm  
ISBN: 84-8448-341-X  
Precio: 11,50 euros

Con esta publicación se ha pretendido agrupar las diferentes materias que se engloban en el concepto de Metrotecnica, y que sean de utilidad a quienes inicien su conocimiento o desarrollen su aplicación. Pretende además ayudar a conocer y aplicar las técnicas de la Metrotecnica en la Ingeniería, facilitar una recopilación de tablas y datos, que permitan la elección del proceso idóneo de medición y de los instrumentos adecuados para llevarla a cabo.

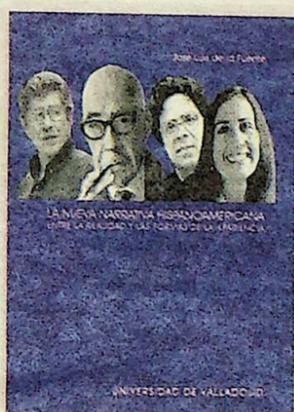
Páginas: 320  
Formato: 17x24 cm  
ISBN: 84-8448-347-9  
Precio: 14,80 euros

### La Muerte Dormida. Cultura Funeraria en la España Tradicional

Juan Francisco Blanco

Una de las grandes pérdidas de nuestro patrimonio cultural e histórico, es la que se viene produciendo en las últimas décadas con el patrimonio etnográfico. La muerte dormida. Cultura funeraria en la España tradicional quiere ser una mirada total sobre "la morfología y algunas claves semánticas de la muerte en la sociedad tradicional en un pasado mediato", según reconoce el autor en las primeras páginas del libro. La mirada, en este caso, es la de un experimentado etnógrafo, Juan Francisco Blanco, especialista en la etnografía espiritual y el universo de las mentalidades populares, que realiza un repaso sintético muy aleccionador sobre la muerte y sus representaciones rituales, litúrgicas, costumbristas, credenciales, iconográficas.

Páginas: 114  
Formato: 17x24 cm  
ISBN: 84-8448-348-7  
Precio: 9,20 euros



### Innovación Tecnológica, Servicios a las Empresas y Desarrollo Territorial

Fernando Manero y Henar Pascual  
(Coordinadores)

Esta publicación pone de manifiesto la diversidad de respuestas y trayectorias en los distintos ámbitos territoriales que, analizados sobre una sólida fundamentación teórica, metodológica y empírica, ofrecen una amplia riqueza de contrastes y matices que contribuyen a interpretar la complejidad de los dinamismos asociados a los espacios de producción, los servicios y los entornos innovadores.

Páginas: 308  
Formato: 17x24 cm  
ISBN: 84-8448-340-1  
Precio: 15 euros

### La Nueva Narrativa Hispanoamericana. Entre la realidad y las formas de la apariencia

José Luis de la Fuente

Este volumen reúne una serie de textos que aparecieron en diferentes publicaciones y que trataban de analizar las características que se advertían comunes en las últimas narraciones hispanoamericanas. Los trabajos de aquellos años se cuestionaban la posibilidad de la existencia de unos rasgos comunes que conectaban a las diferentes generaciones, de tal manera que se mostraban tanto en los narradores de los años 40 como en los más actuales.

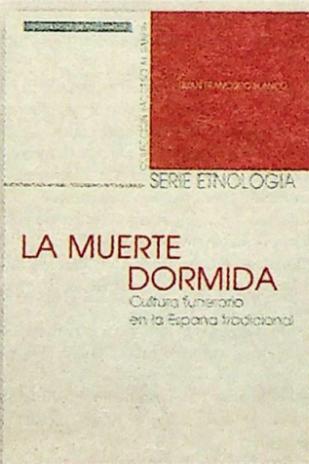
Páginas: 274  
Formato: 17x24 cm  
ISBN: 84-8448-345-2  
Precio: 18 euros

### La URSS Contra las Comunidades Europeas. La Percepción Soviética del Mercado Común (1957-1962)

Ricardo Martín de la Guardia y

### Metrotecnica en la Ingeniería Mecánica

Antonio Ventura y Juan José Sanabria



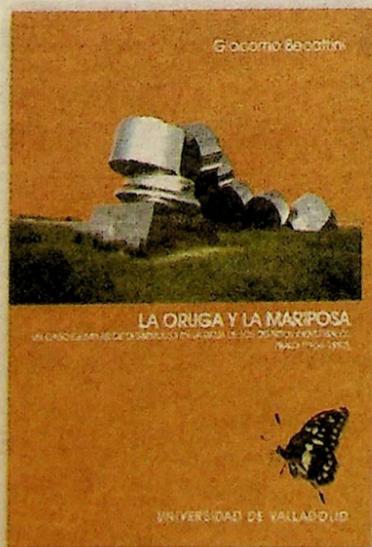
### En este número destacamos

#### La Oruga y la Mariposa. Un caso ejemplar de desarrollo en la Italia de los Distritos Industriales: Prato (1954-1993)

Giacomo Becattini. Traducción de Juan José Juste Carrión

El autor plantea un enfoque alternativo a la forma convencional de analizar los hechos económicos, de gran impacto internacional. Una perspectiva en clave no ya sectorial sino espacial, asociada al concepto de distrito industrial marshalliano, donde el territorio juega un papel eminentemente activo en los procesos de desarrollo local. Así, a lo largo de más de doscientas páginas, articuladas en cuatro capítulos, nos presenta un detallado panorama de lo acaecido en el escenario pratense durante un dilatado periodo de cuarenta años.

Páginas: 292  
Editorial: Universidad de Valladolid  
Colección: Economía  
Formato: 17x24 cm  
ISBN: 84-8448-336-3  
Precio: 16,75 euros



**RESOLUCIONES  
RECTORALES****Cargos**

**BALLESTEROS GARCÍA, MILAGROS MONTSERRAT,** SECRETARIA DE DEPARTAMENTO, DEPARTAMENTO DE ENFERMERIA, 22/12/2005  
**CASTRO ALLJA, MARIA JOSE,** SUBDIRECTORA RESIDENCIA UNIVERSITARIA, RESIDENCIA UNIVERSITARIA ALFONSO VIII, 27/12/2005

**TESIS DOCTORALES**

**RODRÍGUEZ MARCOS, JOSÉ ANTONIO:** "Estudio secuencial de la Edad del Bronce en la Ribera del Duero (Provincia de Valladolid)". Director(es): Dr. Genmán Delibes de Castro. Departamento: Prehistoria, Arqueología, Antropología Social y Ciencias y Técnicas Historiográficas. Fecha: 1/12/2005  
**BELCHER, LARRY WAYNE:** "Anglicisms in Spanish Peninsular Taurine Journalism". Director(es): Dr. José María Bravo Gozalo. Departamento: Filología Inglesa. Fecha: 12/12/2005  
**ARRIBAS PÉREZ, JAVIER:** "Conocer, valorar y respetar nuestro patrimonio en la Educación Secundaria. Maleta didáctica de la restauración y conservación de los sepulcros del Monasterio de Santa María la Real de las Huelgas, Burgos". Director(es): Dra. Pilar Marco Tello. Departamento: Didáctica de la Expresión Musical, Plástica y Corporal. Fecha: 1/12/2005  
**ESPINILLA HERRARTE, MARÍA LOURDES:** "La Enseñanza Primaria en Palencia (1900-1931)". Director(es): Dra. María Jesús Dueñas Cepeda. Departamento: Filosofía, Lógica y Filosofía de la Ciencia y Teoría e Historia de la Educación. Fecha: 13/12/2005  
**GRAJAL MARTÍNEZ, MARÍA CARMEN:** "Estudio de los efectos del clopidogrel y la aspirina sobre la pared arterial tras lesión intimal en animales sanos y ateromatosos". Director(es): Dr. Carlos Vaquero Puerta. Departamento: Cirugía, Oftalmología, Otorrinolaringología y Fisioterapia. Fecha: 12/12/2005  
**GARCÍA GIMENO, MIGUEL FELIPE:** "Estudio cartográfico morfológico y hemodinámico de las varices primarias mediante ecografías doppler". Director(es): Dr. Carlos Vaquero Puerta y Dr. Santiago Rodríguez Camarero. Departamento: Cirugía, Oftalmología, Otorrinolaringología y Fisioterapia. Fecha: 12/12/2005  
**GÓMEZ GONZÁLEZ, FRANCISCO JAVIER:** "Dimensiones teóricas y organizativas de la promoción de la interdisciplinariedad en los sistemas de I+D.". Director(es): Dra. Florentina Moreno Peláez. Departamento: Sociología y Trabajo Social. Fecha: 15/12/2005

**TOLEDANO OLMEDA, CARLOS:** "Climatología de los aerosoles mediante la caracterización de propiedades ópticas y masas de aire en la estación ". Director(es): Dra. Victoria Eugenia Cachorro Revilla y Dr. Ricardo Vergaz Benito. Departamento: Física Teórica, Atómica y Óptica. Fecha: 16/12/2005  
**COCA SANZ, MÓNICA:** "Aplicación del proceso de oxidación química con ozono a la eliminación de color de aguas residuales procedentes de la industria de fermentación de melazas.". Director(es): Dr. Gerardo González Benito y Dra. María del Mar Agripina Peña Miranda. Departamento: Ingeniería Química y Tecnología del Medio Ambiente. Fecha: 16/12/2005  
**VARGAS VITORIA, CÉSAR RODRIGO:** "Pauta de observación de patrones motores en niños de 4 a 5 años: Diseño, validación, observación de desarrollo motor y propuestas de estimulación.". Director(es): Dr. Antonio Fraile Aranda y Dr. Mosé María Román Sánchez. Departamento: Pedagogía. Fecha: 16/12/2005  
**FERNÁNDEZ SÁNCHEZ, EVA MARÍA:** "Reactividad frente a O<sub>2</sub> y CO de agregados nanométricos de oro libres y soportados sobre alumina: Estudio a partir de primeros principios.". Director(es): Dr. Luis Carlos Balbás Ruesgas. Departamento: Física Teórica, Atómica y Óptica. Fecha: 16/12/2005  
**ODEBRECHT, SILVIA:** "El cielo interior: Poética y racionalidad en el espacio arquitectónico del patio moderno.". Director(es): Dr. Darío Fidel Álvarez Álvarez. Departamento: Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos. Fecha: 15/12/2005  
**NOLL, JOAO FRANCISCO:** "Entre lo líquido y lo sólido: Paisajes arquitectónicos en límites y bordes fluviales y marinos.". Director(es): Dr. Darío Fidel Álvarez Álvarez. Departamento: Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos. Fecha: 16/12/2005  
**ALONSO FERNÁNDEZ, MANUELA:** "Relaciones familiares y ajuste en la adolescencia.". Director(es): Dr. Gonzalo Musitu Ochoa y Dr. José María Román Sánchez. Departamento: Psicología. Fecha: 16/12/2005  
**AVELLANEDA MARTÍNEZ, CARLOS:** "Infección por VIH: Del diagnóstico precoz a las resistencias.". Director(es): Dr. José María Eiros Bouza y Dr. Raúl Ortiz de Lejarazu Leonardo. Departamento: Anatomía Patológica, Microbiología, Medicina Preventiva y Salud Pública, Medicina Legal y Forense. Fecha: 29/11/2005  
**LÓPEZ FERNÁNDEZ, MARÍA:** "Discretizaciones de orden especial de integrales de contorno sectoriales y aplicaciones a problemas de evolución.". Director(es): Dr. César Palencia de Lara y Dr. Chistian

**ARTICULOS 83 LOU DE LA UVA****SERVICIOS TÉCNICOS REPETITIVOS**

CONTENIDO	NOMBRE	ENTIDAD	EUROS
ANÁLISIS DE CONCENTRACIÓN DE ELEMENTOS RADIOACTIVOS EN AIRES, AGUAS Y SUELOS	NIETO CALZADA, LUIS MIGUEL	VARIAS	4.035,44

**TRABAJOS, ESTUDIOS...**

CONTENIDO	NOMBRE	IMPORTE
ESTUDIO Y ELABORACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN NECESARIA PARA LA DECLARACIÓN DEL ÁREA DE REHABILITACIÓN TIERRAS DEL RENACIMIENTO (PALENCIA)	FERNANDEZ MARTIN, JUAN JOSE	62.000
EVALUACIONES GENÉTICAS PARA RESISTENCIA A LAS ENFERMEDADES EN GANADO VACUNO DE RAZA ASTURIANA DE LOS VALLES	BARO DE LA FUENTE, JESÚS ÁNGEL	3.006
ASISTENCIA TÉCNICA PARA LA REALIZACIÓN DE UN ESTUDIO DE VIABILIDAD DE LA ESPECTROMETRÍA DE MICROONDAS Y DE LA ESPECTROMETRÍA DE PLASMA INDUCIDA POR LÁSER EN LA DETERMINACIÓN E IDENTIFICACIÓN DE AGRESIVOS	ALONSO HERNANDEZ, JOSE LUIS	9.482,76
DESARROLLO DE ACTUACIONES EN MATERIA DE ESTUDIO Y PREVENCIÓN DE LOS PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL CONSUMO DE ALCOHOL	ALVAREZ GONZALEZ, JAVIER	29.310,34
EVALUACIÓN EXTERNA DEL PROGRAMA NACIONAL DE LA INICIATIVA COMUNITARIA EQUAL, FONDO SOCIAL EUROPEO, PROYECTO PERLA	ROSA GIMENO, PABLO DE LA	68.500
INVENTARIO, CATALOGACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE UNA PARTE DE FONDOS DOCUMENTALES DEL ARCHIVO DEL TEATRO CALDERÓN	PERUARENA ARREGUI, JUAN	10.344
DISEÑO DE PROTOTIPO PARA DISTRIBUIR HACIA EL LÍMITE DE PARCELA	ARAUJO TORRES, RAÚL	1.318,97
DISEÑO DE PROTOTIPO PARA DISTRIBUIR DESDE EL LÍMITE DE PARCELA	ARAUJO TORRES, RAÚL	879,31
MEJORA TECNOLÓGICA DE LA ABONADORA CLERIS AD	NOGALES GARCÍA, JESÚS MARIANO	1.445,69
RÉGIMEN JURÍDICO APLICABLE A LA ALTERACIÓN DEL USO URBANÍSTICO DE DOTACIONAL A RESIDENCIAL EN DIVERSAS PARCELAS SITAS EN EL TÉRMINO MUNICIPAL DE VALLADOLID	Pardo Álvarez, María	4000

**CONVENIOS**

ASUNTO	ORGANISMO	FECHA
Convenio específico para la convocatoria de cuatro becas de investigación en materia forestal para la realización de cursos de doctorado	Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León	02/12/2005
Convenio para la aplicación de las investigaciones, datos y metodologías disponibles en la Uva a la puesta a punto de un sistema de definición de niveles de riesgo de incendios forestales	Ministerio de Medio Ambiente	07/12/2005
Concesión de un máximo de dos becas destinadas a la formación de docentes procedentes de universidades iberoamericanas, con los que la Fundación Carolina haya suscrito convenios de cooperación educativa y estén en vigor, en programas de doctorado impartidos por la Universidad de Valladolid	Fundación Carolina	12/12/2005
Establecimiento de un marco permanente de colaboración para la difusión e información de la Uva y para la realización de prácticas de alumnos	Cadena COPE	12/12/2005
Convenio de cooperación interuniversitario para la realización de un posgrado oficial interuniversitario sobre "Traducción y mediación intercultural en entornos profesionales"	Universidad de Salamanca	14/12/2005
Convenio de cooperación interuniversitario para la realización de un programa oficial de posgrado conjunto sobre "Física y Tecnología de los Láseres"	Universidad de Salamanca	14/12/2005
Realización de un programa oficial de posgrado conjunto sobre "Nuevas Tendencias de la Ciencia Jurídica"	Universidad de Burgos	20/12/2005
Establecimiento de un marco permanente de colaboración para la difusión e información de la Uva y para la realización de prácticas de alumnos	Canal 29- Televisión Castilla y León	22/12/2005
Identificación de mutaciones en genes de predisposición al cáncer hereditario en mama, ovario y colorrectal	Consejería de Sanidad, Fundación de Investigación del Cáncer	26/12/2005

**CURSOS DE ESPECIALIZACIÓN**

CONTENIDO	NOMBRE	ENTIDAD	EUROS
REPRODUCCIÓN DE ESPECIES AUTÓCTONAS PARA PLANTACIONES FORESTALES	MARTIN PINTO, PABLO	VARIAS	2.650
DISEÑO GRÁFICO CON PHOTOSHOP Y COREL DRAW	CARAZO LEFORT, EDUARDO	VARIAS	3.300

Lubich. Departamento: Matemática Aplicada. Fecha: 19/12/2005  
**MARBÁN PRIETO, JOSÉ MARÍA:** "Resolución numérica de problemas parabólicos inversos.". Director(es): Dr. César Palencia de Lara. Departamento: Matemática Aplicada. Fecha: 19/12/2005  
**SÁNCHEZ DEL BARRIO, ANTONIO HILARIO:** "Historia y evolución urbanística de una villa

ferial y mercantil: Medina del Campo entre los siglos XV y XVI". Director(es): Dra. María Isabel del Val Valdivieso. Departamento: Historia Antigua y Medieval. Fecha: 20/12/2005  
**BOTE LORENZO, MIGUEL LUIS:** "Gridcole, un sistema maleable basado en servicios grid para el apoyo del aprendizaje colaborativo guiado". Director(es): Dr. Ioannis

Dimitriadis Damoulis y Dr. Eduardo Gómez Sánchez. Departamento: Teoría de la Señal y Comunicaciones e Ingeniería Telemática. Fecha: 22/12/2005

**CONSEJO  
SOCIAL**

Pleno 13/12/2005

Acuerdo nº 19/05, por el que se

## ARTICULOS 83 FUNDACIÓN GENERAL UVA

CONTENIDO	NOMBRE	ENTIDAD	EUROS
"Ensayos abonadora de cinta" RM-80, RM-50, RM-50 y de caída libre	NOGALES GARCIA, JESUS MARIANO	Rimasa S.L.	1.179,99
Acondicionamiento del aula arqueológica, también denominado Acondicionamiento museístico del Centro de Interpretación Arqueológica de la Ciudad Romana de Clunia (Burgos)	IGLESIA SANTAMARIA, MIGUEL ANGEL DE	Junta de Castilla y León	5.544,80
Evaluación de proyecto "Estudio de ADEFOVIR en combinación con PEGINTERFERON"	POZO PEREZ, MIGUEL ANGEL DEL	AENOR	417,60
Bases para la ordenación del espacio natural de La Yecla y sabinars del Arlanza (Burgos)	GARCIA DE CELIS, ALPIPIO JOSE	Urbyplan	6.000
Consultoría y Asesoría en la Investigación de la transformación de los contenidos presenciales a contenidos on line para su utilización en la plataforma e-learning	PEREZ JUAREZ, MARIA ANGELES	ENCLAVE Formación S.L.	574,20
Contenido expositivo del centro de interpretación de Clunia	IGLESIA SANTAMARIA, MIGUEL ANGEL DE	Junta de Castilla y León	5.800,00
Contrato de colaboración para labores de asesoría tecnológica en las actividades de: EMC, ensayo de equipos, revisión técnica de ensayos y calidad, formación a distancia, e investigación en I+D+I	LORENZO MATILLA, SANTIAGO	Asociación Lacedal	77.184,60
Delimitación, análisis y especialización de la producción de biomasa en Cyl	MANERO MIGUEL, FERNANDO	CARTIF	3.132,00
Desarrollo de un algoritmo ICP generalizado para la alineación automática de datos 3D-color. Aplicación a una Iglesia Románica	GOMEZ GARCIA-BERMEJO, JAIME	CARTIF	10.634,89
Desarrollo e implantación de un sistema de gestión del conocimiento e investigación	ABRIL DOMINGO, EVARISTO JOSE	SERESCO S.A.	83.465,40
Determinación de caudales	NOGALES GARCIA, JESUS MARIANO	Industrias Abrasivas Ley	765,60
Disaintec	DIAZ PERNAS, FRANCISCO JAVIER	Fundación INTRAS	13.468,76
Documentación del interior de la iglesia San Isidoro de León	FERNANDEZ MARTIN, JUAN JOSE	Consejería de Cultura y Turismo	11.600,00
Elaboración de Materiales de Educación Ambiental para Adultos	LOPEZ LUENGO, MARIA ANTONIA	Diputación Provincial de Segovia	11.905,00
Ensayo para optimizar las prestaciones de la abonadora	NOGALES GARCIA, JESUS MARIANO	Industrias Abrasivas Ley	498,99
Estudio de fase 3, multicéntrico, aleatorizado, controlado, con doble enmascaramiento de lactato de escualamina (MSI-1256F) en inyección para tratamiento de la neovascularización coroidea subfoveal...	COCO MARTIN, ROSA MARIA	Pharmaceutical Research Associates España S.A.U.	233.392,00
Estudio de instalación de plantas de cogeneración con biomasa residual en Castilla y León	ANTOLIN GIRALDO, GREGORIO	CARTIF	116.000,00
Evaluación de proyectos "Uso del ADEFOVIR" y "Eficacia Nucleósidos y Nucleósidos"	POZO PEREZ, MIGUEL ANGEL DEL	AENOR	603,20
Evaluación internacional de la carga de enfermedad de la degeneración macular exudativa subfoveal asociada a la edad	PASTOR JIMENO, JOSE CARLOS	Covance Clinical and Perlapproval Services	314,36
Evaluación internacional de la carga de enfermedad de la degeneración macular exudativa subfoveal asociada a la edad	COCO MARTIN, ROSA MARIA	Covance Clinical and Perlapproval Services	3.691,12
Extracción automática de características en nubes de puntos con información de color. Aplicación a túneles de Guadarrama	ZALAMA CASANOVA, EDUARDO	CARTIF	11.600,00
Gestión integral de incorporaciones a ayudas agroambientales	ABRIL DOMINGO, EVARISTO JOSE	SERESCO S.A.	77.847,60
Habitat 2030. Materiales y componentes	LORENZANA IBAN, ANTOLIN	CARTIF	7.076,00
Investigación de las Propiedades de Productos de Madera maciza ignífuga	ACUNA RELLO, LUIS	AENOR	893,20
La posibilidad de establecer incentivos fiscales para el fomento de la actividad empresarial en Castilla y León	ANIBARRO PEREZ, SUSANA	DG Economía y Asuntos Europeos Junta Castilla y León	11.948,00
Levantamiento fotogramétrico del Castillo de Trigueros del Valle	FERNANDEZ MARTIN, JUAN JOSE	Empresa Fernando Cobos Guerra S.L.	6.000,00
Proyectos de interés turístico y de Patrimonio Cultural	ALONSO PONGA, JOSE LUIS	TURIFIEL S.L.	11.154,78
Recremanía. Un proyecto pedagógico europeo para la enseñanza del idioma extranjero a través de canciones	CASTAÑON RODRIGUEZ, MARIA ROSARIO	CEDETEL	4.776,47
Sistema de gestión integral para la gestión de ayudas medioambientales FEOGA. Aplicación a la gestión sostenible de montes en régimen privado.	ABRIL DOMINGO, EVARISTO JOSE	SERESCO S.A.	63.818,04

propone a la Junta de Castilla y León la implantación de los Programas Oficiales de Posgrado conducentes al título oficial de Master en el Curso Académico 2.006-2.007.

#### Pleno 30/12/2005

Acuerdo nº 17/05, por el que se aprueba la Liquidación del Presupuesto y de las Cuentas Anuales de la Universidad y de la Fundación General de la Universidad, correspondientes al

ejercicio económico 2.004.

Acuerdo nº 18/05, por el que se aprueban diversos Expedientes de Modificación Presupuestaria correspondientes al ejercicio económico 2.005.

#### Comisión Permanente del Consejo de Gobierno 19/12/2005

Concesión de Premios Extraordinarios:  
Facultad de Medicina:  
Doctorado (curso

2003/2004): D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Isabel Justo Muradás y D. Sergio Barbero Briones. - Licenciatura (Curso 2004/2005): D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Luisa Adán Merino y D<sup>a</sup> Ana María Casado López. Diplomatura (curso 2004/2005): D<sup>a</sup> Ana Isabel González Barriuso (Nutrición Humana y Dietética) y D<sup>a</sup>. Cristina Martínez Martín (Logopedia). ETS de Arquitectura: Doctorado (curso

2003/2004): D. Fernando Linares García. Fin de Carrera (curso 2004/2005): D<sup>a</sup> Isabel Colino Agudo y D<sup>a</sup> Inés F. Rodríguez Ripoll.

#### ETS de Telecomunicación:

Doctorado (curso 2004/2005): D<sup>a</sup> Patricia Fernández Reguero (Ingeniero de Telecomunicación) y D<sup>a</sup> María Aboy Cebrián (Ingeniero en Electrónica). Fin de Carrera (Curso 2004/2005): D. Antonio Tristán Vega (Ingeniero de Telecomunicación), D. Javier Marcos Conde (Ingeniero en Electrónica) y D. Roberto Carlos Rodríguez Martín (I. T. T. Sistemas de Telecomunicación).

#### EU de Estudios

Empresariales: Diplomatura (curso 2004/2005): D. Pablo Puente Aparicio.

Ampliación en sesenta horas prácticas la docencia del Curso de Especialista en "Gestión y Resolución de Conflictos: Mediación". Anulación del Máster en "Nutrición Humana y Dietética" debido a que no se ha alcanzado el número de alumnos inicialmente programado.

Aprobación del Convenio Marco de Colaboración entre la Universidad de Valladolid y la Fundación Fondo de Cultura de Sevilla.

Reglamento Interno de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura.

Reglamento Interno de la Escuela Universitaria de Estudios de Empresariales.

Reglamento Interno de la Escuela Universitaria de Educación de Soria.

Reglamento Interno del Departamento de Ingeniería Agrícola y Forestal.

Reglamento Interno del Departamento de Química Orgánica.

Reglamento Interno del Departamento de Fundamento del Análisis Económico e Historia e Instituciones económicas.

Reglamento Interno del Departamento de Anatomía Patológica, Microbiología, Medicina Preventiva y Salud Pública, Medicina Legal y Forense.

Reglamento Interno del Departamento de Teoría de la Señal y Comunicaciones e Ingeniería Telemática

#### Consejo de Gobierno 20/12/2005

Renovación de la condición de Patrono electivo a D. Antonino Fernández Rodríguez (artículo 12.3 de los Estatutos de la Fundación General).  
Nombramiento de D<sup>a</sup> Noelia

Gutiérrez Rodríguez vocal para la Comisión del Espacio Europeo de Educación Superior, en representación de los estudiantes.

Informe favorable de la propuesta de asignación singular e individual de complementos retributivos para el personal docente e investigador y su remisión al Consejo Social para su aprobación.

Cambios de adscripción de asignaturas: Área de Filología Francesa se adscribirán al área de Traducción e Interpretación. 05/06. Traducción General Inversa BI (Francés).

Traducción especializada I. Jurídica (Francés). Traducción especializada II. Económica (Fra.). La Traducción del Francés coloquial. 06/07.

Traducción General Inversa BII (Francés). Traducción General Inversa CI (Francés).

Traducción Especializada B/A III. Traducción Especializada B/A IV. Área de Filología Inglesa se adscribirán al área de Traducción e Interpretación: 05/06. Traducción General

Directa CIII Inglés. Traducción General Inversa BI (Inglés).

Traducción especializada I. Jurídica (Inglés). Traducción especializada II. Económica (Ing.). 06/07. Terminología

(Inglés). Traducción especializada III. Humanística (Ing.). Traducción especializada IV. Técnica (Ing.). Área de

Traducción e Interpretación se adscribirán al área de Filología Alemana: Lengua CI (alemán). Lengua CIII (alemán).

Cambio de adscripción de área de conocimiento de Filología Inglesa al área de Traducción e Interpretación de D<sup>a</sup> Isabel Comas Martínez.

Cambio de adscripción de área de conocimiento de Traducción e Interpretación al área de Filología Alemana de D<sup>a</sup> Rosa María Brüggmann.

Aprobación de dotaciones de plazas para el Curso 2006-2007. Dotaciones, transformaciones y amortizaciones de plazas.

Líneas de actuación para la dotación y transformación de plazas de profesorado para el curso 2006/2007:

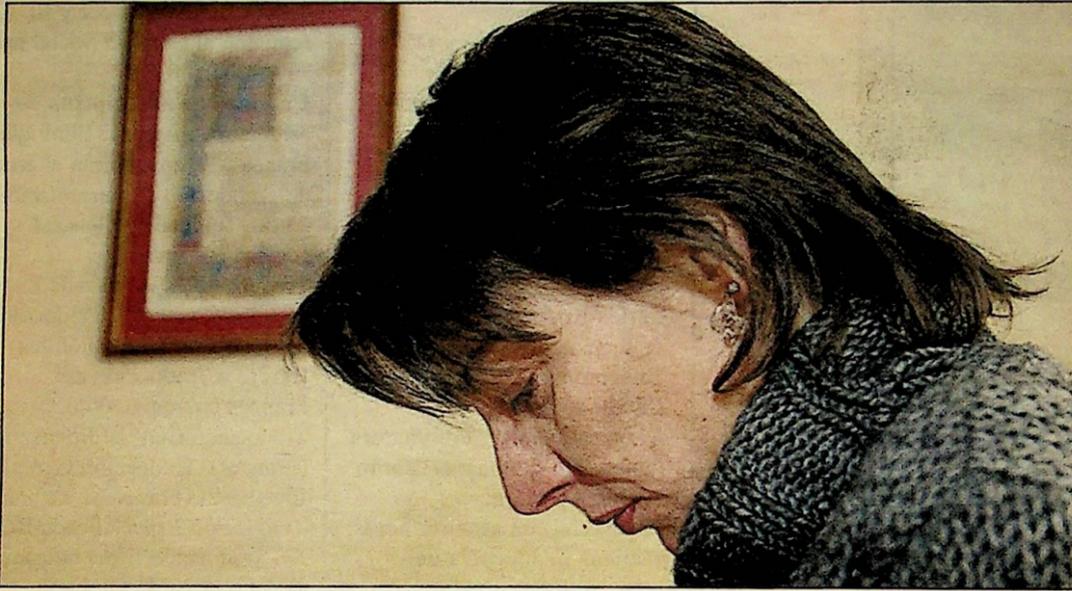
#### Coordinación:

Henar Guilarte Martín-Calero

sibidomum Uva  
al loro  
anúnciate  
publicidad al loro y sibidomum  
publicidadaloro@telecyl.com  
Tif: 983 42 82 00

Casilda García Archilla, secretaria del Departamento de Literatura Española

## “El trabajo me permite pintar y exponer”



Dos años en Bellas Artes no la convencieron; tampoco Filosofía y Letras, donde curiosamente trabaja desde hace quince, pero Casilda García Archilla nunca dejó su gran afición, la pintura. Su trabajo en la Universidad le permite compaginar y, lo que es más importante, sufragar los gastos que supone pintar y exponer. Ha ganado la beca de la

Diputación para artistas no consagrados, “que no necesariamente jóvenes”, puntualiza y ahora está inmersa en la preparación de una exposición individual en la sala municipal del Calderón. Pero la oportunidad de exponer en solitario se la brindó la Universidad. En 1998 pudo mostrar su trabajo en el palacio de Santa Cruz.

- ¿Desde cuándo pintas?

Desde siempre, ya desde pequeña estaba yo con mis pinturillas, haciendo dibujos y cosillas. Siempre me ha gustado.

- ¿Cómo no hiciste Bellas Artes?

Hice dos cursos, aprobé el ingreso y estuve dos años pero no me gustó la experiencia. Me parecía un pérdida de tiempo, creo que no se hacía nada en comparación con lo que esta carrera debería ofrecer. Tampoco me gustó la gente, los compañeros, que por el hecho de estar allí, ya se creían poco menos que artistas consagrados.

- ¿No te has arrepentido con el tiempo?

No, el hecho de hacer la carrera no significa que vayas a vivir de la pintura. De hecho, está más

enfocada a la enseñanza. Casi todos acaban siendo profesores de Instituto y para eso puedes hacer cualquier otra carrera. Además, en aquel tiempo tampoco servía para convertirte en diseñador gráfico o ese tipo de cosas relacionadas con el arte.

- Pese a las reticencias académicas, ganaste la convocatoria de Reunart (Reunión de Artistas Universitarios) en tres ocasiones. Sí, fue curioso, porque las tres veces que me presenté gané el concurso. Ya me daba vergüenza presentarme y hasta creo que los organizadores hablaban de que había que poner una cláusula para que los que ya habían ganado no pudieran presentarse. (risas) Estuvo bien, la verdad, pero fue hace muchos años, en

“

Últimamente mis obras se acercan más a la escritura que a la pintura. ¡Será por mi trabajo en el Departamento de Literatura!

”

las primeras ediciones del concurso.

- Así que dejaste la pintura y te dedicaste a opositar, y con éxito. Me dediqué a opositar, pero nunca dejé la pintura. Estoy contenta, me gusta mucho mi trabajo, me lo paso muy bien; además, me permite seguir pintando y sufragar todos los gastos que conlleva, que son muchos, sobre todo cuando utilizas lienzo. Hay que enmarcar, hacer fotografías de tu obra, comprar mucho material...

- O sea que más que vivir de la pintura, trabajas para poder pintar.

Desde luego; si no, sería imposible.

- Vivir sólo de la pintura, ¿sería un sueño?

Eso es una utopía, me parece imposible. Se vende muy poco, incluso gente muy buena o conocida no vende obra.

- Pero tú trabajas bastante, tienes mucha obra y estás exponiendo. Quizás algún día salte la liebre.

Es muy complicado. Ahora estaba en la galería de Teresa Cuadrado, que tuvo que cerrar. En Valladolid las galerías se mueren...

- Vamos, que seguías pintando pero no en busca de fama o dinero.

Pues no, y por otra parte no sé si me gustaría dedicarme de lleno a esto, ya que a veces te encuentras con gente que si yo te contara... Por ejemplo, recuerdo un día que fui a Sevilla, a una galería recomendada por un amigo y todo eso. Allí me planté cargada de cuadros y cuando llegué la galerista ni se acordaba que había quedado conmigo. Miró mi obra así por encima, “muy bonito muy bonito”; me dijo que ese día estaba muy liada, todo de manera muy fina y educada y allí me quede con todos mis cuadros. En fin,

no sé si podría aguantar a este tipo de gente que, por otra parte, son quienes tienen las influencias y al final deciden lo que vale o no vale. Ni tampoco podría estar todo el día pintando sin otra ocupación, creo que si me dedicase sólo a pintar perdería la perspectiva de las cosas, del día a día.

- Y en el arte ¿vale todo? Porque ya hay muchos que se lo están planteando.

A mí las ferias tipo Arco no me gustan nada, me repatea, pero bueno, no deja de ser una Feria. En Valladolid, sin ir más lejos, pueden verse cosas buenas, como en la Sala Pasión, aunque últimamente parece que las están utilizando para otro tipo de cosas que no tiene nada que ver con sus inicios. En San Benito, las exposiciones de fotografías siguen siendo muy buenas y me gusta también mucho lo que presentan en la Fundación Santiago Montes, y eso que sus recursos son muy limitados.

- Has sido una de los artistas seleccionados para exponer en la sala municipal del Calderón durante el mes de febrero.

Sí, ahora mismo estoy metida en todo el lío de preparar la exposición. Y es una sala bastante grande, por lo que estoy preparando mucha obra. Presento mis últimos trabajos, que como yo digo parecen más escritura que pintura. ¡Será por trabajar en el departamento de Literatura! (risas). Últimamente juego mucho con los materiales, intento sacar un rendimiento distinto al de su uso. Utilizo papel que no es para pintar, de periódico, y cada vez los colores son más tenues, más planos, como si quisiese incorporarlos al papel en vez de resaltarlos. También voy a colgar cosas de hace tiempo, porque como ya te he dicho la sala es muy espaciosa.

